

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **63 (1945)**

Heft 136

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gest. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 25 Rp. Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. — Régie des annonces: Publicitas SA. Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“ ou à „Le Vita economica“: 8 fr. 30.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Internationale Bodenkreditbank in Basel.  
Seeländische Lokalbahn Biel—Täuffelen—Ins AG.  
Compagnie du chemin de fer de Martigny au Châtelard.  
Demande tendante à ce que la déclaration de force obligatoire générale relative au contrat collectif de travail pour le métier de coiffeur en Suisse soit étendue au canton de Vaud.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 110628—110653.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB über die Rechtsschutzversicherung. ACF sur l'assurance de la protection juridique.  
DCF concernente l'assicurazione della protezione giuridica.  
Verzeichnis der kriegswirtschaftlichen Syndikate. Liste des syndicats de l'économie de guerre.  
Postscheckverkehr, Beltritte. Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 31. Dezember 1929, Beleg I/5567, von Fr. 5000, haftend im I. Rang auf Grundbuchblatt Roggwil Nr. 2152, der Frau Rosina Grütter-Stettler, Alberts Witwe, Hausfrau in Roggwil. Das Kapital ist abbezahlt worden. Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgen wird. (W 219<sup>a</sup>)

Aarwangen, den 11. Juni 1945.

Der Gerichtspräsident:  
Briner.

Vermisst werden: Schuldbrief vom 27. Januar 1927, Belege I/1750, Fr. 3000, in II. Pfdst. auf Grundbuch von Belp Nrn. 313 und 739 des Fritz Winzenried, Kefigässli, Belp, zu seinen Gunsten lautend, sowie Schuldbrief vom 19. Dezember 1933, Belege I/5140, Fr. 1000, in III. Pfdst. auf den nämlichen Grundstücken und lautend zugunsten des nämlichen Eigentümers. Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, sie bis 22. Juni 1946 dem Richteramt Seftigen vorzulegen, widrigenfalls sie für kraftlos erklärt werden. (W 222<sup>a</sup>)

Belp, den 12. Juni 1945.

Der Gerichtsschreiber:  
Wettstein.

Der unbekannte Inhaber der 3¼%-Obligation Nr. 140100, von Fr. 1000, Eidgenössische Anleihe 1932/33, ausgelost per 1. April 1945, mit Coupons per 1. Oktober 1945 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 212<sup>a</sup>)

Bern, den 1. Juni 1945.

Richteramt Bern,  
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Lebensversicherungspolice Nr. 53292 der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel, datiert 28. März 1890, lautend auf den Namen des Herrn Edmund Schärer, geboren am 17. März 1860, gewesener Arzt in Altstätten (St. Gallen), zugunsten des Inhabers der Police, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 213<sup>a</sup>)

Bern, den 1. Juni 1945.

Richteramt Bern,  
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief Fr. 500, vom 15. September 1916, Beleg Serie I/1436, haftend auf Grundstück Nr. 583 von Adelhoden des David Zumkehr, Landwirt, Boden, Adelboden.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben bis zum 25. Juni 1946 dem Richteramt Frutigen vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (W 223<sup>a</sup>)

Frutigen, den 11. Juni 1945.

Der Gerichtspräsident:  
Bum.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief, datiert 25. Juni 1919, per Fr. 10 000, haftend im 1. Range auf Grundbuch Aristau Nrn. 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 384, 385, 386, 389, 390, 391, 392, 394, 395, 397, 399, 403, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 414, 415, 417, 419, 420, 423, 1223, 1702 und 1703, lautend auf die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Filiale Muri, als Gläubigerin, und auf die Erbengemeinschaft des Johann Emil Stauhl, Peters, Althäusern-Aristau, als Schuldnerin.

Der bzw. die allfälligen Besitzer dieses Titels werden aufgefordert, denselben bis spätestens am 30. Juni 1946 dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 218<sup>a</sup>)

Muri (Aargau), den 2. Juni 1945.

Bezirksgericht.

Der allfällige Inhaber des Inhaber-Schuldbriefes vom 30. September 1933 per Fr. 6500, haftend auf Grundbuch Trimlach Nr. 920; Schuldner: Fritz Hofer, Traugott sel, Werkstattarbeiter, in Trimlach, wird hiermit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Auskundung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (W 59<sup>a</sup>)

Olten, den 14. Februar 1945.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:

Dr. Alph. Wyss.

Es werden die nachfolgenden Sparhefte der Ersparniskasse Huttwil vermisst: Nr. 4958, lautend auf den Namen der Elise Hiltbrunner-Leuenberger, Boden, Rohrbach (haltend per 31. Dezember 1944 Fr. 1885.70); Nr. 6661, lautend auf den Namen der Liseli Hiltbrunner-Leuenberger, Boden, Rohrbach (haltend per 31. Dezember 1944 Fr. 3877.40).

Der oder die Inhaber obgenannter Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert einer Frist von sechs Monaten, von der ersten Ankündigung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (W 221<sup>a</sup>)

Trachselwald, den 11. Juni 1945.

Der Gerichtspräsident:  
Maier.

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel somme, conformément aux articles 977 et 983 CO., le détenteur inconnu des livrets d'épargne de la Banque cantonale neuchâteloise n° 97057, an nom de Joseph Burgat, de fr. 5422.65, valeur 19 février 1945, et n° 95280, an porteur, de fr. 1551.60, valeur 15 janvier 1945, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai expirant le 31 décembre 1945, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 220<sup>a</sup>)

Neuchâtel, le 8 juin 1945.

Le président du Tribunal I:  
Jeanprêtre.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Küsnacht (Schwyz) werden für kraftlos erklärt: a) 3 Kapitalien zu Fr. 20, Fr. 20 und Fr. 300, Ziffern 8 a, 8 b und 9, Grundbuch Küsnacht Nr. 1881; h) Kapital per Fr. 79.12, Ziffer 8, Grundbuch Küsnacht Nr. 2184. (W 227)

Küsnacht, 12. Juni 1945.

Bezirksgerichts-Kanzlei.

Nachfolgender Anteilschein der Firma HOWEG, Einkaufsgesellschaft für das Hotel- und Wirtegewerbe, Grenchen, ist als kraftlos erklärt: Nr. 637 vom 1. März 1936, nominal Fr. 500, lautend auf den Namen der Frau Anna Gurtner, Restaurant «zur Linde» in Habstetten (Bern). (W 225)

Solothurn, den 12. Juni 1945.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:  
O. Weingart.

Der Gerichtspräsident von Saanen hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt: 163 Stück Namenaktien Nrn. 2, 6/7, 16, 27, 28, 30/33, 35/6, 41, 53, 58/61, 63/5, 72/3, 77/9, 83, 85/3, 92/3, 95/9, 102/3, 107/10, 113/4, 170, 193/4, 207/8, 210, 216/7, 223/5, 229/30, 232, 244, 252/3, 258/9, 262/3, 272/3, 275/6, 279/81, 284, 286/7, 290, 292/3, 299/301, 303, 307, 318, 323, 328, 331, 333/4, 337/8, 341/2, 358, 365, 382/3, 386/7, 404/6, 411/2, 414, 422/3, 433/5, 446, 448/9, 460, 462/3, 465, 472, 476/9, 493/4, 496/502, 574/7, 583, 605/6, 622/4, 633, 637, 644/5, 691, 694, 699, 700, 706/11, 715, 716, 718/21, der Marktplatz AG. Gstaad, mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen, Nominalwert pro Aktie Fr. 50. (W 224)

Saanen, den 12. Juni 1945.

Der Gerichtspräsident von Saanen:  
W. Moor.

Die Obligation Nr. 43526 der Zuger Kantonalbank in Zug, von Fr. 5000, lautend auf Franz Wyss, Grafenan, in Zug, mit Semestercoupons per 30. September 1936 und ff., verfallen per 31. März 1938, Zinsfuß 3¼%, wird nach erfolglosem Aufruf kraftlos erklärt. (W 228)

Zug, den 12. Juni 1945.

Das Kantonsgerichtspräsident:  
Dr. Fried. Iten.

Der Inhaberschuldbrief per Fr. 2000, vom 16. September 1936, haftend auf Grundbuch Full-Reuenthal Nrn. 231, 247 und 850, Schuldner und Pfandgeber Kappeler Josefs Erbgemeinschaft, in Full-Reuenthal, wird kraftlos erklärt. (W 229)

Zurzach, den 13. Juni 1945.

Bezirksgericht.

Par ordonnance du 12 juin 1945, le président du Tribunal de première instance a prononcé l'annulation des obligations au porteur de l'emprunt du canton de Genève, 3 %, du 7 février 1880, au montant de fr. 100 chaeune, portant les n°s 207855, 123785, 132192, 138752, 42870, 172775, 172777, 109345, 89916 et 89917. G. VIII. (W 226)

Tribunal de première instance de Genève:  
Ferd. Charrot, greffier.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

7. Juni 1945.

**Buch-Vermittlungs-Dienst**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1945, Seite 1102). Das Fr. 100 000 betragende Grundkapital ist voll einbezahlt. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juni 1945 wurden die Statuten dementsprechend revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde gleichzeitig wie folgt gefasst: Zweck der Gesellschaft ist der Export, insbesondere im Sinne einer Bücherhilfe für die kriegsgeschädigten Länder, von Druckschriften aller Art, speziell von belletristischen und wissenschaftlichen Büchern, von Lehrmitteln, Zeitungen und Zeitschriften, von Musikdrucken, und zwar auf eigene Rechnung oder als Treuhänder. Die Gesellschaft stellt auch Dritten ihre Dienste für die Anbahnung, Vermittlung und Durchführung solcher Exporte zur Verfügung. Sie ist berechtigt, Drucklizenzen von Verlagsunternehmen oder Autoren zu erwerben zwecks Verwertung im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen, ausgenommen Verlagsunternehmen in der Schweiz, beteiligen. Das Verlagsgeschäft und der Buchhandel in der Schweiz sind ihr untersagt.

7. Juni 1945.

**Aktien-gesellschaft Auskunft R. G. Dun (Société Anonyme Institut de Renseignements R. G. Dun)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 9 vom 11. Januar 1941, Seite 79). Dr. Georg Wettstein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident gewählt Dr. Hans Berger, von Langnau i. E., in Zollikon. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder.

7. Juni 1945.

**Fürsorgestiftung der Firma Bruno Biasutti**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1945, Seite 161). Karl Ith ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Stiftungsrates gewählt Josef Bonadimann, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Vorsitzenden des Stiftungsrates Bruno Biasutti.

7. Juni 1945.

**Adolf Lenz, Maschinenfabrik Dietikon**, in Dietikon (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1945, Seite 401). Einzelprokura ist erteilt an Rudolf Engeli, von Sulgen (Thurgau), in Wil (St. Gallen).

7. Juni 1945. Papeteriewaren, Bureaubedarfsartikel usw.

**Karl Brülisauer**, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Karl Josef Brülisauer-Bächler, von Appenzel, in Uster. Handel mit Papeteriewaren, Bureaubedarfsartikeln, Schreib- und Rechenmaschinen sowie Bureaumöbeln; Schreibmaschinen-Reparaturwerkstätte. Zentralstrasse 6.

7. Juni 1945. Textilwaren.

**Frau M. Dätwyler**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB. Maria Dätwyler, geborene Muggler, von Staffelnbach (Aargau), in Zürich 6. Vertretungen von Textilwaren. Birchstrasse 11.

7. Juni 1945. Malergeschäft.

**W. Jost-Walder**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willy Eugen Jost-Walder, von Bischofszell (Thurgau), in Zürich 7. Malergeschäft. Heuelsteig 3.

7. Juni 1945. Bauunternehmung, Hoch- und Tiefbau.

**Hans von Gunten**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans von Gunten von Sigriswil (Bern), in Zürich 11. Bauunternehmung, Hoch- und Tiefbau. Schulsteig 3.

7. Juni 1945. Alkoholfreie Restaurants usw.

**RESAL S.A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 161 vom 12. Juli 1941, Seite 1359), Betrieb von alkoholfreien Restaurants usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. März 1940 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

7. Juni 1945. Oelgemälde.

**Fridolin Ulrich**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fridolin Ulrich-Mellert, von Ingenbohl (Schwyz), in Zürich 6. Handel mit Oelgemälden. Schaffhauerstrasse 11.

7. Juni 1945. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei.

**Frau Ida Jakob**, in Winterthur (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1938, Seite 2622), mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Gottfried Jakob & Co.», in Winterthur 1, erloschen.

7. Juni 1945. Mechanische Schreinerei usw.

**Gottfried Jakob & Co.**, in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Gottfried Jakob sen. und dessen Ehefrau Ida Jakob, geborene Gutzler, in Gütertrennung lebend, sowie Gottfried Jakob jun., alle von Rapperswil (Bern) und Winterthur, in Winterthur 1, und Hermann Gamper, von Stettfurt (Thurgau) und Winterthur, in Bertschikon, eine Kollektivgesellschaft ein-

gegangen, welche am 1. Januar 1945 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Frau Ida Jakob», in Winterthur, übernimmt. Die Gesellschafter Gottfried Jakob sen. und Ida Jakob-Gutzler führen Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Gesellschafter sind nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Mechanische Schreinerei und Uebernahme und Ausführung von Schreinerarbeiten. Bachtelstrasse 84.

8. Juni 1945. Liegenschaften, Verwaltung von Vermögenswerten. **ANGI A.-G. (ANGI S.-A.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Juni 1945 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist: a) Verwaltung von Vermögenswerten und Liegenschaften; b) Kauf und Verkauf, Ueberbauung und Verwertung von Liegenschaften, Beteiligung an dritten Unternehmungen gleicher Natur; c) Durchführung aller kaufmännischen Geschäfte und Finanztransaktionen, welche die Gesellschaftszwecke berühren und diese zu fördern oder zu erleichtern geeignet sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Edoardo R. Sassella, von Lugano, in Zürich. Domizil: Bahnhofstrasse 24, in Zürich 1, bei Edoardo R. Sassella.

8. Juni 1945. Bestandteile für Rasierapparate.

**HERAP Aktiengesellschaft**, in Unterengstringen. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 30. Mai 1945 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist die Herstellung und der Verkauf von Bestandteilen für Rasierapparate. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen in irgendwelcher Form beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet erscheinen. Sie kann auch Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift sind: Otto Huber, von Elsau, in Oberengstringen, Präsident, und Paul Angst, von Wil (Zürich), in Uitikon a. A. Geschäftsdomizil: Höneggerstrasse 166, eigenes Lokal.

8. Juni 1945.

**Kühlhaus Tiefenbrunnen A.-G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1933, Seite 1273). In der Generalversammlung vom 24. Mai 1945 sind die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst worden. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen haben dadurch folgende Aenderungen erfahren: Die Schreibweise der Firma ist Kühlhaus Tiefenbrunnen A.G. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

8. Juni 1945.

**Schweizerische Handelsgesellschaft**, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1944, Seite 2025). Die Unterschrift von Ernst Quintal ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift wurde gewählt Ernst Geiser, von Langenthal und Zürich, in Zürich. Der Geschäftsführer und die Kollektivprokuristen zeichnen kollektiv je zu zweien.

8. Juni 1945. Fahrzeuge, Motoren usw.

**Motrac A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 110 vom 14. Mai 1945, Seite 1086), Fahrzeuge, Motoren usw. Kollektivprokura ist erteilt an Arnold Widmer, von Kilchberg (Zürich) und Hüttlingen (Thurgau), in Zürich.

8. Juni 1945. Lebensmittel, Nahrungsmittel usw.

**Silvio Nido, Sohn**, in Zürich (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1936, Seite 1572). Die Firma wird abgeändert auf Silvio Nido. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel en détail und en gros mit Lebensmitteln, Nahrungsmitteln, Genussmitteln, Weinen, Spirituosen, Milchprodukten, Obst und Gemüse.

8. Juni 1945. Textil-, Bekleidungs- und Modeartikel usw.

**Grieder & Cie.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1943, Seite 2782), Textil-, Bekleidungs- und Modeartikel aller Art usw. Die Prokura von Ivan Bollinger ist erloschen.

8. Juni 1945. Tresore, Kassenschränke.

**J. Juchli**, in Zürich (SHAB. Nr. 162 vom 13. Juli 1944, Seite 1589), Handel mit Tresoren und Kassenschränken. Neues Geschäftslokal: Beaten-gasse 11.

8. Juni 1945. Brennmaterialien.

**Burgherr & Co.**, in Rüslikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 14. Juni 1944, Seite 1339), Brennmaterialien. Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 16. April 1945 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

8. Juni 1945. Kunsthandel usw.

**Marguerite Wyler «Galerie Epoques»**, in Zürich (SHAB. Nr. 2 vom 3. Januar 1941, Seite 14), Kunsthandel usw. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

8. Juni 1945. Schirme, Stöcke.

**Ulrich Zürcher-Thörig**, in Uster (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1925, Seite 1814), Fabrikation von und Handel mit Schirmen und Stöcken. Die Firma wird wegen Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

8. Juni 1945. Skis, Sportartikel.

**Willi Sutter**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Sutter-Nauer, von Schaffhausen, in Zürich 11. Fabrikation von Skis und Sportartikeln. Zelhalde 4.

8. Juni 1945. Textilwaren.

**Tobler & Züblin**, in Zürich 9. Unter dieser Firma sind Oskar Tobler-Pfister, von Herisau (Appenzell-Arh.), in Zürich 9, und Johann Züblin, von Wattwil (St. Gallen), in Zürich 9, mit seiner Ehefrau Maria, geborene Schaub, in Gütertrennung lebend, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1945 ihren Anfang nahm. Handel mit Textilwaren und Vertrieb der Laveltexhemden. Soldanellastrasse 6.

8. Juni 1945. Landesprodukte, Holz und Kohlen.

**Albert Nikkiewsky**, in Zürich (SHAB. Nr. 255 vom 1. November 1926, Seite 1915), Landesprodukte, Holz und Kohlen en gros. Einzelprokura ist erteilt an Friedrich Morgenthaler, von Affoltern i. E. (Bern), in Zürich.

Bern — Berne — Berna  
Bureau, Bern

8. Juni 1945.

**Kurhaus Ottenleuebad**, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 140 vom 20. Juni 1942, Seite 1403). August Wunderli jun. ist infolge Rücktrittes als Sekretär aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 14. Mai 1945 wurde an seiner Stelle gewählt Therese Habegger, geborene Mathys, von Trub, in Köniz. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

8. Juni 1945. Bau- und Brennmaterialien.

**Max Stahel**, in Bern, Bau- und Brennmaterialien (SHAB. Nr. 262 vom 10. November 1942, Seite 2570). Der Konkursrichter von Bern hat durch Urteil vom 29. März 1945 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

8. Juni 1945. Uhren usw.

**Commerce d'Expédition A. Wunderli**, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist August Wunderli, von Meilen (Zürich), in Zollikofen. Handel und Versand in elektro-automatischen Uhren sowie in Taschen- und Armbanduhren und Schmucksachen. Wahlerkerstrasse 391.

8. Juni 1945. Schachtelkäse usw.

**F. & P. Künzi**, in Bern. Fritz Künzi und Paul Künzi, alliè Beuchat, beide von Schlosswil, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. Juni 1945 begonnen hat. Vertrieb von Schachtelkäse und andern Lebensmitteln en gros. Thunstrasse 10.

8. Juni 1945. Metalle, Kolonialprodukte usw.

**Métaucol S. à r. l.**, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Mai 1945 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Engros-Einkauf und -Verkauf von Rohwaren und Fabrikaten, insbesondere sämtlicher Metalle und Kolonialprodukte. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 24 000. Gesellschafter sind: Guido Modiano, italienischer Staatsangehöriger, in Genf, mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000; Dr. jur. Emil Schneider, von Amsoldingen (Bern), in Bern, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Die Einberufung der Gesellschafter-Versammlung erfolgt schriftlich, nötigenfalls telephonisch oder telegraphisch. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Gesellschafter Emil Schneider, vorgenannt, ist Geschäftsführer und der Gesellschafter Guido Modiano, vorgenannt, Prokurist. Sie zeichnen je einzeln. Bureau: Gryphenhübelweg 5, in gemieteten Räumen.

Bureau Biel

Nachtrag.

**Integra In Biel A.G. (Integra à Blenne S.A.)**, in Biel (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1945, Seite 1286). Die Verwaltungsräte Paul Hannes, Präsident, und Karl Seiler, zeichnen unter sich und mit dem Prokuristen, Paul Oppikofcr, kollektiv zu zweien.

8. Juni 1945. Chemische Kleiderreinigung.

**E. Siegenthaler, «Perfekt»**, in Biel, Betrieb der chemischen Kleider-Reinigungsanstalt «Perfekt» (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1942, Seite 1486). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

8. Juni 1945. Restaurant.

**Paul Allemann**, in Biel. Inhaber der Firma ist Paul Allemann, von Farnern bei Wiedlisbach, in Biel. Betrieb des Restaurants Grünweg. Mühlestrasse 1.

9. Juni 1945. Zifferblätter.

**Huguenin & Cie.**, in Biel, Fabrikation von Metall- und Silberzifferblättern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1945, Seite 954). Infolge amtlicher Aenderung der Strassennamen und der Numerierung hat die Geschäftsadresse dieser Gesellschaft geändert. Sie lautet nun Gurzelenstrasse 11.

9. Juni 1945. Bauunternehmung.

**Martino H. Bezzola**, in Biel, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1945, Seite 1211). Der Geschäftszweck wird ergänzt und lautet nun: Bauunternehmung, Gipserei und Malerei.

Bureau Laupen

8. Juni 1945. Pferdemezgererei.

**W. Wanner**, in Neue negg. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Wanner, von Etselkofen, in Neueneegg. Pferdemezgererei.

Bureau Schwarzenburg

8. Juni 1945. Wirtschaft, Butter usw.

**Rudolf Zwahlen**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Wirtschaft zum Jäger, Butter- und Käsehandlung (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1944, Seite 1515). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Wangen a. d. A.

7. Juni 1945. Schlosserei usw.

**Bergmann und Schwarz**, in Herzogenbuchsee, mechanische Schlosserei und elektrische Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1943, Seite 1228). Die Firma ist seit dem 1. Mai 1945 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Der Gesellschafter «Hans Schwarz», als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Herzogenbuchsee, hat Aktiven und Passiven übernommen.

7. Juni 1945. Elektrische Installationen, Schlosserei.

**Hans Schwarz**, in Herzogenbuchsee. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Schwarz, von Trubschachen, in Herzogenbuchsee. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bergmann und Schwarz», in Herzogenbuchsee, übernommen. Elektrische Installationen und mechanische Schlosserei. Wangenstrasse.

Luzern — Lucerne — Lucerna

4. Juni 1945.

**Aktiengesellschaft der von Moos'schen Eisenwerke in Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 154 vom 4. Juli 1944, Seite 1506). Anlässlich der Generalversammlung vom 26. Mai 1945 wurde das Grundkapital von Fr. 3 500 000 durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 1 500 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht. Die Erhöhung ist im Umfang von Fr. 1 200 000 durch Entnahme aus freien Gesellschaftsreserven und im Betrage von Fr. 300 000 durch Bareinzahlung voll liberiert. Das voll liberierte Grund-

kapital von Fr. 5 000 000 ist eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Entsprechend wurde § 3 der Statuten abgeändert. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Dr. Oskar Weber und Oskar Balthasar. Als Mitglieder wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Louis Balthasar und Marc Charles Meyer, beide von und in Luzern, sowie Gerhard Steck, von Bern, in Allmendigen bei Rubigen (Bern). Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, Albert Züst, wurde zum Vizepräsidenten gewählt und zeichnet nun kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

5. Juni 1945. Baugeschäft.

**J. Rossi**, in Weggis, Baugeschäft (SHAB. Nr. 212 vom 12. September 1942, Seite 2062). Die Firma hat an Carlo Rossi, italienischen Staatsangehörigen, in Weggis, Einzelprokura erteilt.

5. Juni 1945.

**Genossenschaft Handwerk Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1937, Seite 2638). Franz Küttel-Holzgang ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde als Präsident gewählt Hans Bärenbold-Rigert, von Roggliswil, in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich Bellerivestrasse 41.

6. Juni 1945. Schneiderei usw.

**J. Birve-Friedli**, in Luzern, Damenschneiderei und Stoffe (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1934, Seite 2571). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Juni 1945. Kolonialwaren usw.

**Paul Kesch**, in Luzern, Kolonialwaren, Spirituosen und Delikatessen (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1927, Seite 2145). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Juni 1945. Werkstatteinrichtungen usw.

**P. Erlsmann**, in Luzern. Inhaber der Firma ist Paul Erlsmann, von Gallenkirch, in Luzern. ERI-Werkstätten-Einrichtungen und -Möbel. Murbacherstrasse 29.

7. Juni 1945. Liegenschaften, Landesprodukte.

**A. Brügger**, in Luzern. Inhaber der Firma ist Anton Brügger, von Willisau-Land, in Luzern. Liegenschaftenhandel und Landesprodukte. Hirtenhof 699 d.

Appenzell ARh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

8. Juni 1945.

**Werner Ungemuth, Vertretungen**, bisher in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1943, Seite 1162). Der Sitz der Firma ist nach Heiden verlegt worden. Inhaber ist Werner Ungemuth-Schneider, von Bühler, in Heiden. Vertretungen verschiedener Art. Werd Nr. 765.

8. Juni 1945.

**Einkaufsgenossenschaft der Schuhmachermeister von Herisau und Umgebung**, mit Sitz in Herisau (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1932, Seite 1536). Die Unterschriften von Karl Fischer, bisheriger Präsident, und von Johannes Schläpfer, bisheriger Vizepräsident und Aktuar, welche aus dem Vorstand ausgeschieden sind, sind erloschen. Als neue Vorstandsmitglieder sind gewählt worden: Karl Rietmann, von St. Gallen, in Herisau, als Präsident, und Arnold Schmid, von Urnäsch, in Stein, als Vizepräsident und Aktuar. Diese und der Kassier Franz Gresser führen je zu zweien kollektiv die Unterschrift.

8. Juni 1945.

**Hans Klee-Keller, Holzwaren, Bau- und Möbelschreinerei**, in Reute. Inhaber dieser Firma ist Hans Klee-Keller, von und in Reute. Holzwaren, Bau- und Möbelschreinerei. Hinterdorf Nr. 60.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung.

**Stiftung zur Hebung des Schiesswesens in Bazenheld**, in Bazenheld (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1945, Seite 1176). Der Aktuar Paul Bachmann ist Bürger von Sternenberg (Zürich).

Berichtigung.

**Arthur Benz, Coiffeur u. Porträtmaler**, in Widnau (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1945, Seite 1288). Der Inhaber wohnt in Widnau (nicht Widnach).

9. Juni 1945. Rideaux, Gummiplatten usw.

**Heinrich Zürcher**, in St. Margrethen, Rideauxfabrikation, Fabrikation von und Handel mit «Java»-Gummiplatten und -absätzen (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1940, Seite 184). Da diese Firma gemäss Artikel 54 HRegV. nicht mehr zum Eintrag verpflichtet ist, wird sie auf Begehren des Inhabers gelöscht.

9. Juni 1945. Hotel.

**Jean Baumgartner**, in St. Gallen, Hotel Rhein (SHAB. Nr. 239 vom 11. Oktober 1940, Seite 1862). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

9. Juni 1945. Spezereien usw.

**H. Ramsauer**, in St. Gallen. Inhaberin dieser Firma ist Hanna Ramsauer, von Herisau, in St. Gallen. Spezereihandlung und Gemischtwaren. Zürcherstrasse 16.

9. Juni 1945. Transporte.

**Alltrans A.-G.**, in Buchs (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1941, Seite 1431). Der Prokurist Anton Zünd wohnt nunmehr in Buchs (St. Gallen).

9. Juni 1945.

**Fritz & Ernst Lüthli Bildhauerei & Marmorgeschäft**, in Ebnet, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1935, Seite 2419). Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in Marmor- und Granitwerkstätten, Bildhaueratelier.

9. Juni 1945.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Sailer & Schoensleben**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1943, Seite 2038). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen vom 24. April 1945 wurde die Stiftungsurkunde vom 31. August 1943 wie folgt abgeändert: Der Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für das im Betrieb der Stifterfirma jeweils beschäftigte Personal (Angestellte, Arbeiterinnen und Heimarbeiterinnen) oder deren Angehörige gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage, durch Gewährung finanzieller Beiträge oder Unterstützungen. Es können auch ehemalige Angestellte und Arbeiter mit Beiträgen bedacht werden, sofern besondere Notfälle und Rücksichten vorliegen. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

9. Juni 1945.

**Buchdruckerel Wattwil A.G.**, in Wattwil (SHAB. Nr. 66 vom 18. März 1944, Seite 652). Der bisherige Präsident Emil Scherrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Andrea Larcida, von Präf. (Graubünden), und Otto Klausner-Grob, von Ebnat, beide in Wattwil. Andrea Larcida wurde zum Präsidenten ernannt. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer führen Einzelunterschrift.

9. Juni 1945.

**Milchproduzenten-Genossenschaft Thal**, in Thal (SHAB. Nr. 190 vom 15. August 1944, Seite 1839). In Anpassung an das neue Recht hat die Genossenschaft in der Hauptversammlung vom 3. März 1945 die Statuten neu gefasst. Sie bezweckt den Zusammenschluss der Milchproduzenten zur gemeinsamen Wahrung ihrer Interessen als Milchlieferanten. Die Genossenschaft ist Mitglied des Milchverbandes St. Gallen-Appenzell. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern; der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: beim Präsidenten Ernst Heller, Wolfsgrub, Thal.

## Aargau — Argovie — Argovia

6. Juni 1945. Metzgerei, Wursterei.

**Emil Webers Erben**, in Menziken. Unter dieser Firma sind Witwe Ida Weber-Künzi und Emil Weber, beide von und in Menziken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1945 ihren Anfang nahm. Metzgerei und Wursterei. Turnplatzstrasse.

6. Juni 1945. Vertretungen.

**Walter Schärer**, in Aarau, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1945, Seite 364). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juni 1945. Zigarren.

**Max Meyer**, in Wohlen, Zigarrengeschäft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1939, Seite 1344). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Juni 1945.

**Aargauscher Heilstätteverein**, in Erlinsbach, Verein (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1942, Seite 816). Die Unterschrift des früheren Präsidenten Otto Fischer ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Dr. jur. Erich Zimmerlin, von und in Aarau. Der derzeitige Kassier Albert Henny ist zugleich Vizepräsident. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident/Kassier und Aktuar je zu zweien kollektiv.

6. Juni 1945. Optische Instrumente usw.

**Kern & Co. A.-G.**, in Aarau, Fabrikation und Verkauf von optischen, mathematischen, topographischen, geodätischen und astronomischen Instrumenten usw. (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1942, Seite 2403). Robert Stenz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

7. Juni 1945.

**Industrie-Pflanzwerk Oberwynen- und Seetal**, in Reinach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 18 vom 22. Januar 1944, Seite 176). In der Generalversammlung vom 27. März 1945 wurde Artikel 21 der Statuten abgeändert. Die früher veröffentlichten Bestimmungen erfahren dadurch keine Aenderung.

7. Juni 1945.

**Wilhelm Buholzer**, Gasthof z. «Römerbad», in Zofingen (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1928, Seite 2198). Die Firma ist infolge Vermietung des Geschäftes erloschen.

8. Juni 1945. Weinhandlung.

**Xaver Stocker**, in Abtwil, Weinhandlung (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1922, Seite 1107). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Juni 1945. Keramische Waren.

**Kera-Werke A.-G. (Usines Kera S.-A.)**, in Laufenburg, Fabrikation und Handel mit keramischen Waren aller Art (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1945, Seite 1200). Die an Alfred Albert erteilte Prokura ist erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

6. giugno 1945.

**Casino Kursaal & Cinema Locarno S.A.**, in Locarno (FUSC. del 5 agosto 1943, n° 180, pagina 1783). Francesco Scazziga e Franz August von Holzen hanno cessato per dimissioni, di far parte del consiglio d'amministrazione della società. Il diritto di firma sociale collettiva del primo, già quale presidente, è estinto.

8. giugno 1945. Arredamenti interni.

**Arnoldo Schreck**, precedentemente a Lugano (FUSC. del 26 ottobre 1942, n° 249, pagina 2438). La ditta ha trasferito la propria sede a Muraltio. Il titolare è Arnoldo Schreck, fu Fritz, con domicilio a Muraltio. Studio per arredamenti interni. Palazzo Pax.

## Distretto di Mendrisio

8. giugno 1945. Ristorante.

**Maspoll Ada**, in Mendrisio, esercizio del ristorante San Gottardo (FUSC. dell'8 febbraio 1934, n° 32, pagina 356). In seguito al matrimonio della titolare con Adriano-Elio Balmelli, da Comolengo, in Mendrisio, la denominazione della ditta è modificata in Balmelli Ada nata Maspoll. La titolare ha il consenso del proprio marito.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

7. juin 1945.

**Société Immobilière de la Plaine S.A.**, à Aigle. Suivant acte authentique et statuts du 7 juin 1945, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, pour le prix de fr. 170 000, d'un bâtiment locatif, avec place et jardin, d'une surface totale de 9 a 57 m<sup>2</sup>, situé sur le territoire de la commune d'Aigle, propriété de M. Gaston Guggeheim. Aigle, bien fonds estimé officiellement à fr. 160 000. Elle peut aussi acheter, vendre et gérer des immeubles et s'intéresser, soit directement, soit indirectement, à toutes opérations financières ou commerciales, en corrélation avec ses affaires propres ou qui seraient de nature à les développer. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications peuvent se faire par lettre recommandée aux actionnaires,

en tant que ceux-ci sont connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur unique Max fils d'Hilaire Jaquenoud, de Promasens (Fribourg), au Sépey, commune d'Ormont-Dessous, engage la société par sa signature individuelle. Locaux: Agence d'Aigle de la Banque cantonale vaudoise.

8 juin 1945. Exploitation de terrains, etc.

**Aquila S.A.**, à Aigle (FOSC. du 29 mars 1944). Dans sa séance du 14 novembre 1944, le conseil d'administration a nommé en qualité de directeur: Ernest Aronson, D<sup>r</sup> ès-sciences, de Vugelles-la-Mothe, à Grandson; fondé de pouvoirs: Henri Buchet, de Montagny sur Yverdon, à Yverdon. Daus son assemblée générale extraordinaire du 18 mai 1945, cette société a modifié ses statuts. Le conseil d'administration est composé de deux à sept membres. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs ou de l'un d'eux avec celle d'un directeur ou d'un fondé de pouvoirs. Dans la même assemblée générale du 18 mai 1945 ont été élus en qualité de nouveaux administrateurs: Ernest Dubois, de Buttes, à Lausanne, et Charles Bollinger, de Kilehberg (Zurich), à Grandson.

## Bureau de Lausanne

9 juin 1945. Tables mobiles pour boulangers, etc.

**Henri Zürcher**, à Lausanne, commerce de tables mobiles pour boulangers et représentations diverses (FOSC. du 30 mars 1933). La raison est radiée pour cause de cessation de commerce.

9 juin 1945.

**Viredaz, papetier S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 7 juin 1945, page 1302). La procuration avec signature collective à deux est conférée à Marcel Viredaz, de Crissier (Vaud) et Genève, à Lausanne.

## Wallis — Valais — Vallese

## Bureau de Sion

6 juin 1945. Travaux publics, etc.

**Rossini Innocent**, à Aproz. Le chef de cette maison est Innocent Rossini, d'Isone (Tessin), à Aproz. Entreprise du bâtiment et travaux publics.

8 juin 1945.

**S.I.M.S.A. Société Immobilière du Midi**, à Sion (FOSC. n° 144 du 25 juin 1942, page 1453). En assemblée générale extraordinaire du 24 mai 1945, la société a modifié l'article 5 des statuts en ce sens que le capital entièrement libéré de fr. 120 000 est actuellement divisé en 120 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Elle a en outre modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

9 juin 1945. Menuiserie, etc.

**Bonvin Marcel**, à Craus sur Sierrre. Le chef de cette maison est Marcel Bonvin, de Montana, à Craus sur Sierrre. Menuiserie-ébénisterie.

## Genf — Genève — Ginevra

5 juin 1945.

**Société Immobilière Rue Rossi 12**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 4 juin 1945, il a été constitué sous cette raison sociale une société ayant pour but l'achat, la vente, la transformation, la construction et l'exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition, pour le prix de fr. 85 000, de l'immeuble sis à Genève, Rue Rossi 12 (parcelle 1486, de Genève, cité, avec bâtiment n° C 195). Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs administrateurs. Robert Vernet, de Genève, au Grand-Saconnex, a été nommé unique administrateur. Il signe individuellement. Adresse: Rue de la Rôtisserie 6, dans les bureaux de Robert Vernet.

6 juin 1945. Boulangerie-pâtisserie.

**R. Pache**, au Petit-Lancy, commune de Lancy. Le chef de la maison est Robert-Eugène Pache, d'Epalinges (Vaud), au Petit-Lancy, commune de Lancy, séparé de biens de Léa, née Pelichet. Boulangerie-pâtisserie. Route de Chancy 38.

6 juin 1945. Participations financières.

**du Pasquier et Cie**, à Genève, participations financières à des entreprises commerciales et industrielles, société en nom collectif (FOSC. du 4 octobre 1943, page 2221). Les bureaux sont transférés: Rue Petitot 10.

6 juin 1945. Société immobilière.

**Société Anonyme Parc Pré Jérôme**, à Genève, société immobilière (FOSC. du 18 août 1944, page 1859). Nouvelle adresse de la société: Rue Petitot 10, bureaux de « Maritime Suisse S.A. »

6 juin 1945. Société immobilière.

**Société des Maisons Salubres**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 mai 1938, page 998). Nouvelle adresse de la société: Rue Petitot 5, régie P. et J. L'Huillier.

6 juin 1945.

**Société Immobilière « Les Nouvelles Fougères »**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 mai 1942, page 1018). Emile Cottet, membre du conseil d'administration est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

6 juin 1945.

**Société Immobilière La Malmongère**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 mars 1938, page 618). Edouard Chamay, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. L'administrateur Jacques-Gaspard Berchten est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Rue du Rhône 29, régie Chamay et Joriot S.A.

6 juin 1945.

**Gravères de Chancy S.A. en liquidation**, à Genève (FOSC. du 6 septembre 1944, page 1986). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée (décision de l'autorité de surveillance du 15 mai 1945).

6 juin 1945.

**La Photographie pour Tous S.A.**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1945, page 1274). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 avril 1945, ladite société a décidé: 1. de transformer les 20 actions de fr. 500 chacune, jusqu'ici nominatives, formant le capital social, en actions au porteur; 2. de porter le capital social de fr. 10 000 à fr. 60 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance de pareil montant contre la société; 3. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social est actuellement de fr. 60 000, divisé en 120 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administrateur et président du conseil Henri Bressler (inscrit) est actuellement domicilié à Gaillard (Haute-Savoie).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

### Internationale Bodenkreditbank in Basel

Die Inhaber von Obligationen unserer beiden Obligationenanleihen, nämlich der

6%-Anleihe von 1931 von ursprünglich Fr. 25 000 000  
(heute noch im Umlauf; Fr. 7 750 000)  
zur Rückzahlung fällig am 31. März 1946

5½%-Anleihe von 1931 von ursprünglich Fr. 25 000 000  
(heute noch im Umlauf; Fr. 7 000 000)  
zur Rückzahlung fällig am 31. Mai 1947

werden auf Grund der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 samt Ergänzungen zu einer

#### OBLIGATIONÄRSAMMUNG

auf Donnerstag den 12. Juli 1945, vormittags 10 Uhr

in das Vereinsgebäude des Kaufmännischen Vereins, Aeschengraben 15, in Basel eingeladen.

#### Traktanden:

- I. Wahl des Vorsitzenden und der Stimmezähler.
- II. Bericht des Verwaltungsrates über die Lage der Gesellschaft und Bekanntgabe des auf den Tag der Obligationärsammlung erstellten Status.
- III. Beschlussfassung über folgende Anträge der Gesellschaft:
  1. Rückzahlung von Fr. 300 auf jede Obligation von Fr. 1000 nominell beider Anleihen und Herabsetzung des Nennwertes auf Fr. 700. Die Rückzahlung wird nach Rechtskraft sämtlicher Beschlüsse der Obligationärsammlung, frühestens indessen per 30. September 1945, fällig.
  2. Verlängerung der Laufzeit der 6%- und 5½%-Anleihen einheitlich bis zum 31. März 1955, mit dem Rechte der Gesellschaft, die Rückzahlung ganz oder teilweise schon zu einem früheren Zeitpunkt vorzunehmen, und zwar jeweils per 31. März, nach vorangegangener dreimonatiger Anzeige. Bei teilweiser Rückzahlung entfällt auf jede Obligation ein gleicher Teilbetrag.
  3. Umwandlung des festen Zinsfusses der beiden Obligationenanleihen in einen variablen, vom verfügbaren Betriebsergebnis des abgelaufenen Geschäftsjahres (Eingänge in Schweizer Franken abzüglich Geschäftskosten) abhängigen Zinsfusses von höchstens 4% p.a., nicht kumulativ, mit Wirkung ab 1. Juni 1945 bis zum 31. März 1955. Die Zinstermine der beiden Anleihen werden vereinheitlicht, und die inskünftig zur Auszahlung gelangenden Zinsen beziehen sich auf den Zeitraum vom 1. Januar bis zum 31. Dezember eines jeden Jahres. Die allfällige Auszahlung erfolgt jeweils am 31. März des darauffolgenden Jahres. Die am 31. März 1946 eventuell zur Auszahlung kommenden Zinsen betreffen den Zeitraum vom 1. Juni bis zum 31. Dezember 1945. Zwecks Gleichstellung der Gläubiger werden die Zinsen vom 1. April bis 31. Mai 1945 auf die 6%-Anleihe von noch Fr. 7 750 000 gegen Einreichung des Coupons per 30. September 1945 zum bisherigen Zinsfuß gleichzeitig mit der Kapitalrückzahlung nachbezahlt.
  4. Ermächtigung an den Verwaltungsrat, nach seinem Ermessen allfällige, für die Zahlung der reduzierten Obligationenzinsen von 4% p.a., abzüglich Geschäftskosten, nicht benötigte Eingänge sowie den Erlös aus dem Verkauf von Wertpapieren zum Rückkauf eigener Obligationen an der Börse zu verwenden.

Nähere Einzelheiten werden unsern Obligationären in einem Zirkular mitgeteilt werden, das auch bei den nachstehend angeführten Banken bezogen werden kann.

Die Titelinhaber, die an der Obligationärsammlung persönlich teilzunehmen wünschen, können gegen Hinterlegung der Stücke oder genügenden Ausweis über ihren Titelbesitz bei einer der nachstehend genannten Banken bis spätestens 9. Juli 1945 für jede Anleihe besondere Zutrittskarten beziehen, auf denen die Anzahl ihrer Obligationen angegeben ist.

Jede Obligation berechtigt zu einer Stimme. Für die Inhaber der 6%-Anleihe einerseits und der 5½%-Anleihe andererseits besteht je eine besondere Gläubigergemeinschaft.

Zutrittskarten sind erhältlich bei den schweizerischen Hauptsitzen und Zweigniederlassungen sowie Agenturen und Depositenkassen folgender Bankinstitute:

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
Basler Handelsbank	Eidgenössische Bank AG.
Aktiengesellschaft Leu & Co.	Schweizerische Bankgesellschaft

Die genannten Banken sind gerne bereit, die kostenlose Vertretung von Obligationären, die nicht persönlich an der Versammlung teilzunehmen wünschen, auf Grund einer Vollmacht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates zu übernehmen. Die Bevollmächtigung hierzu geschieht durch Unterzeichnung eines besonderen Formulars, das bei den Banken zur Verfügung steht oder durch Übergabe bezogener Zutrittskarten nach Unterzeichnung der auf der Rückseite befindlichen Vollmacht durch den Inhaber.

Gemäss Artikel 16<sup>bis</sup> der bundesrätlichen Verordnung wird die Gültigkeit jeder in Ziffer III der Traktanden beantragten Massregel von der Annahme der übrigen in der selben Ziffer erwähnten Massregeln durch die beiden Gläubigergemeinschaften abhängig gemacht.

Ferner machen wir darauf aufmerksam, dass nach Artikel 16 des obgenannten Bundesratsschlusses vom 20. Februar 1918 samt Ergänzungen diese Anträge nur dann als angenommen gelten, wenn sie mit drei Vierteln des im Umlauf befindlichen Kapitals jeder Gläubigergemeinschaft angenommen worden sind.

Wir richten daher die dringende Bitte an sämtliche Inhaber der Obligationen unserer Gesellschaft, ihr Stimmrecht an der Obligationärsammlung vom 12. Juli 1945 auszuüben oder sich an ihr vertreten zu lassen.

Basel, den 1. Juni 1945.

(AA. 91<sup>a</sup>)

INTERNATIONALE BODENKREDITBANK:  
Der Verwaltungsrat.

### Seeländische Lokalbahn Biel—Täuffelen—Ins AG.

A. Hypothekendarlehen im II. Rang zu 5½ % maximal, restlich Fr. 282 000  
B. Hypothekendarlehen im II. Rang zu 4 % maximal, restlich Fr. 524 800

Gemäss der Verordnung über die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918, mit Abänderungen vom 25. April 1919, 1. Oktober 1935, 19. Dezember 1941, 2. Oktober 1942, 24. Dezember 1943, werden die Obligationäre eingeladen, an den am Mittwoch, den 4. Juli 1945, um 14 Uhr 30 (Präsenzliste von 14 Uhr an), im Hôtel Elite, Bahnhofstrasse 14, I. Stock, in Biel, unter Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

#### Obligationärsammlungen

teilzunehmen zur Beschlussfassung (getrennt für jedes Anleihen) über folgenden Antrag:

Verzicht auf 75 % des Kapitalanspruches, Umwandlung der übrigen 25 % mit Rückwirkung auf den 1. Januar 1944 in Vorzugsaktien von je Fr. 100 bzw. Anteilscheine auf solche (für Spitzenbeträge unter Fr. 100), mit Vorzugsrecht auf Dividende bis auf 4 % aus dem dafür verfügbaren Reingewinn, nicht kumulativ, und auf das Liquidationsergebnis bis zur Höhe des Nennwertes der Vorzugsaktien und Anteilscheine.

Die Obligationäre, die an der Versammlung teilzunehmen oder sich daran vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen spätestens Montag den 2. Juli 1945, mittags, bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, oder der Ersparniskasse Nidau, in Nidau, oder der Amtersparniskasse Erlach, in Ins, zu hinterlegen. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (AA. 87<sup>a</sup>)

Lausanne, den 4. Juni 1945.

Arnold, Bundesrichter.

### Compagnie du chemin de fer de Martigny au Châtelard

(Ligne du Valais à Chamoni)

#### Emprunt hypothécaire 5 % de 1930

Conformément à l'article 29 de l'ordonnance du Conseil fédéral sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, du 20 février 1918, modifiée par l'arrêté du 25 avril 1919, les porteurs d'obligations de l'emprunt 5 % de 1930 sont par les présentes convoqués pour le mardi 26 juin 1945, à 11 heures 15, dans les bureaux de la Banque d'escompte suisse en liquidation concordataire, Corratierie 12, Genève, en une assemblée

qui, sous la présidence du soussigné, aura à se prononcer sur les propositions suivantes de la débitrice:

1. Remise des intérêts échus ou à échoir jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 1945. — Renonciation au tirage au sort des obligations et par conséquent à l'amortissement de l'emprunt, jusqu'à ce jour.
2. Réduction du montant de l'obligation de fr. 200 à fr. 80 et remise de six actions ordinaires unifiées nouvelles de la compagnie, de fr. 100 nominal chacune, entièrement libérées, par cinq obligations. — Les obligataires ne possédant pas un nombre suffisant de titres pour constituer un groupe de 5 obligations, recevront, pour chaque obligation, une action ordinaire unifiée plus un droit portant sur 1/5 d'action. Il leur sera loisible ou de vendre ces droits ou d'acquiescer le nombre de droits nécessaire pour grouper 5 droits et recevoir ainsi une action entière. — La Banque d'escompte suisse en liquidation concordataire, Corratierie 12, Genève, prêtera son concours pour recevoir et transmettre sans frais les demandes et offres de droits.
3. Prorogation de l'échéance de l'emprunt ainsi réduit au 1<sup>er</sup> janvier 1968.
4. Suppression de l'amortissement annuel.
5. Jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1968, remplacement de l'intérêt contractuel par un intérêt variable, dépendant du résultat de l'exploitation, sans minimum, de maximum 3½ %, non cumulatif, les versements au fonds de renouvellement étant considérés comme des dépenses d'exploitation.

Ces modifications des conditions de l'emprunt doivent entraîner les modifications suivantes du capital-actions:

- a) Les actions ordinaires actuelles seront converties en actions ordinaires unifiées nouvelles, à raison d'une action ordinaire unifiée nouvelle de fr. 100 nominal pour cent actions ordinaires anciennes.
- b) Les actions privilégiées «A» seront converties en actions ordinaires unifiées nouvelles à raison d'une action ordinaire unifiée nouvelle de fr. 100 nominal pour cinq actions privilégiées «A».
- c) Les actions privilégiées «B» seront converties en actions ordinaires unifiées nouvelles à raison d'une action ordinaire unifiée nouvelle de fr. 100 nominal pour huit actions privilégiées «B».

Le capital ainsi constitué sera primé par un nouveau capital actions privilégié d'un montant nominal de fr. 400 000 à souscrire par la Confédération, le canton du Valais et les communes valaisannes intéressées. — Ce capital jouira d'un dividende de 4 % avant toute distribution de bénéfice au capital ordinaire et sera, en cas de liquidation de la société, remboursé par privilège jusqu'à concurrence de sa valeur nominale, sur l'actif restant disponible après remboursement de toutes les dettes.

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au vendredi 22 juin 1945 au plus tard à la Société de banque suisse à Genève, qui leur remettra la carte de légitimation nécessaire pour exercer le droit de vote. Les obligataires peuvent se faire représenter à l'assemblée par un mandataire dûment autorisé; ils trouveront des formules de procuration auprès de la banque.

Lausanne, le 6 juin 1945.

Le juge fédéral délégué: Pometta.

### Demande tendante à ce que la déclaration de force obligatoire générale relative au contrat collectif de travail pour le métier de coiffeur en Suisse soit étendue au canton de Vaud

(Arrêté fédéral du 23 juin 1943 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail, articles 6 et 7; règlement d'exécution, article 7)

L'Association suisse des maîtres-coiffeurs,  
l'Association suisse des ouvriers coiffeurs,  
la Fédération chrétienne suisse des travailleurs du textile et du vêtement,  
l'Association suisse des ouvriers et employés protestants,  
la commission cantonale vaudoise de la coiffure

ont présenté à l'autorité fédérale une demande tendante à ce que la déclaration de force obligatoire générale prononcée par arrêté du Conseil fédéral du 8 décembre 1944 pour le contrat collectif de travail du métier de coiffeur en Suisse soit étendue au canton de Vaud.

Il peut être formé opposition à la demande devant l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, dans les trente jours de la date de la présente publication, par écrit et avec indication des motifs. (AA. 94)

Berne, le 14 juin 1945. Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, le vice-directeur: Kaufmann.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 110628. Data di deposito: 30 marzo 1945, ore 9.  
Amos Benelli successore a Rossi e Benelli, Corso San Gottardo 95, Chiasso (Svizzera). — Marca di fabbrica.

Galzature da uomo, donna e bambino, stivali.



Nr. 110629. Hinterlegungsdatum: 6. April 1945, 11 Uhr.  
John Thomas Fontana, Ingenieur, Langstrasse 10, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektro-medizinische Apparate, Wärmekissen, elektrothermische Apparate und elektrotechnische Bedarfsartikel.

# El Sol

Nr. 110630. Hinterlegungsdatum: 26. April 1945, 20 Uhr.  
Alberto Bonizzi, Schweizergasse 21, Zürich 1 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Olivenöl.



Die Marke wird gelb, grün, rot und blau ausgeführt.

Nr. 110631. Hinterlegungsdatum: 26. April 1945, 20 Uhr.  
Alberto Bonizzi, Schweizergasse 21, Zürich 1 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Teigwaren aller Art.



Die Marke wird gelb, grün, rot und blau ausgeführt.

Nr. 110632. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1945, 9 Uhr.  
Ed. Helmann, Seefeldstrasse 108, Zürich 8 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Velos.



Nr. 110633. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1945, 20 Uhr.  
J. Gablinger-Glass, Lady-dress, Lindenbachstrasse 22, Zürich 6 (Schweiz).  
Handelsmarke.

Damenkonfektion.



Nr. 110634. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1945, 10 Uhr.  
Marcel Bernhelm, Steinenbachgässlein 35, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische, chemisch-hygienische Produkte und Parfümerien.

# PERPETUA

Nr. 110635. Date de dépôt: 23 mai 1945, 18 h.  
James Exhenry, Ingénieur, Lehenstrasse 43, Zurich (Suisse).  
Marque de fabrication et de commerce.

Armoires frigorifiques, moulins à vent.



Nr. 110636. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1945, 20 Uhr.  
Karl Vollenwelder, Birchstrasse 119, Zürich-Oerlikon (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Apparate.

# VAWO

Nr. 110637. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1945, 20 Uhr.  
Karl Vollenwelder, Birchstrasse 119, Zürich-Oerlikon (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Apparate.



Nr. 110638. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1945, 21 Uhr.  
Vinoso, Vereingte Brennerel & Weinkellerel Hohler & Müller AG.,  
Dufourstrasse 42, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bitter, Aperitifs, andere geistige Getränke.

# Roccabella

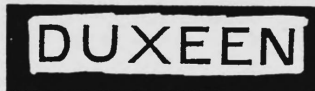
Nr. 110639. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1945, 18 1/2 Uhr.  
**Prince Matchabelli, Inc.**, Fifth Avenue 711, New York (Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Parfüme, Toilette-Wasser, Eau de Cologne, Bade-Essenzen, Bade-Oele, Oel zum Gebrauch vor oder nach Sonnenbrand, Gesichtspuder, Badepulver, Talkpuder, Rouge und Puder in kompakter Form, Lippenstifte, Sachets, Augenschattierungen, Masken und Augenbrauenstifte.

**Prince Matchabelli**

Nr. 110640. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1945, 18 Uhr.  
**The Dux Chemical Solutions Co. Limited**, St. Leonard's Works, Hancock Road, Bromley-by-Bow, London E 3 (Grossbritannien). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 59120. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Mai 1945 an.

Buchbindermaterial.



Nr. 110641. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1945, 16 Uhr.  
**W. Ziemer & Co.**, Gotthelfstrasse 30, Basel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58361. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1945 an.

Zahnbürsten, Haarbürsten, Gebissbürsten.



Nr. 110642. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1945, 16 Uhr.  
**W. Ziemer & Co.**, Gotthelfstrasse 30, Basel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58362. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1945 an.

Zahnbürsten, Haarbürsten, Gebissbürsten.



Nr. 110643. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1945, 16 Uhr.  
**W. Ziemer & Co.**, Gotthelfstrasse 30, Basel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58363. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1945 an.

Zahnbürsten, Haarbürsten, Gebissbürsten.

"BASILICA"  
 Qualité Fine

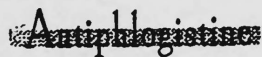
N° 110644. Date de dépôt: 24 mai 1945, 15 1/2 h.  
**Record Watch Co. SA.**, Rue Sautter 29, Genève (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

**RECORD**

N° 110645. Date de dépôt: 24 mai 1945, 18 1/4 h.  
**The Denver Chemical Manufacturing Company**, Varick Street 163/167, Manhattan (New-York, E.-U. d'Amérique).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Préparation médicale ayant des qualités curatives et étant un remède curatif pour les lésions et affections inflammatoires aiguës et chroniques.



La marque est exécutée en noir sur une bande orange.

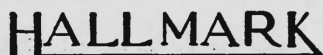
Nr. 110646. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1945, 18 1/4 Uhr.  
**Adolf Obrecht**, Niklaus-Konrad-Strasse 18, Solothurn (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.



Nr. 110647. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1945, 20 Uhr.  
**Louis Aisenstein & Bros.**, Fifth Avenue 630, New York (Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren-Gehwerke und Taschenuhren-Gehwerke.



N° 110648. Date de dépôt: 28 mai 1945, 18 h.  
**Charles Louls Curtet**, Chemin des Recluses St-Georges, Lancy (Genève, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tuyaux, drains, pots, tuiles, briques, plots, bouteilles, panneaux, dalles et autres matériaux de construction, en terre cuite, fayence, verre, plâtre, ciment, matières plastiques, fibreuses ou isolantes.

**ATOM-FUSÉE-THERMIC**

Nr. 110649. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1945, 18 1/2 Uhr.  
**OMAG Optik & Mechanik AG.**, Spitzwaldstrasse 145, Neuallschwil (Basel-Land, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58649. Firma und Sitz wie oben geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1945 an.

Optische und mechanische Instrumente und Instrumententeile.

**OMAG**

Nr. 110650. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1945, 5 Uhr.  
**Aktlegesellschaft vormals B. Siegfried**, Zofingen (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

**UNGUENTOLAN**

Nr. 110651. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1945, 21 Uhr.  
**Leo Hürlmann & Co.**, Trockenwerk Walchwil, in Walchwil (Zug, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58524. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1945 an.

Schweinezusatzfutter.



Nr. 110652. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1945, 21 Uhr.  
**Leo Hürlmann & Co.**, Trockenwerk Walchwil, in Walchwil (Zug, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58525. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1945 an.

Schweinezusatzfutter.



Nr. 110653. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1945, 21 Uhr.  
**Leo Hürlmann & Co.**, Trockenwerk Walchwil, in Walchwil (Zug, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58526. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. März 1945 an.

Schweinezusatzfutter.



**Löschungen wegen Nicht-Erneuerung  
 Radiations pour cause de non-renouvellement**

Im Oktober 1924 eingetragene und am 2. Mai 1945 gelöschte Marken  
 Marques enregistrées en octobre 1924 et radiées le 2 mai 1945

57281	57343	57374	57396	57422	57442	57473	57510	57552
57228	57345	57375	57397	57423	57443	57475	57511	57554
57294	57346	57377	57398	57424	57444	57478	57520	57555
57309	57349	57379	57399	57425	57447	57481	57521	57572
57310	57350	57380	57400	57427	57450	57482	57522	57575
57311	57351	57381	57401	57433	57451	57483	57523	57624
57312	57352	57384	57402	57434	57453	57484	57539	57740
57314	57353	57386	57403	57435	57457	57491	57543	
57317	57354	57390	57408	57436	57458	57492	57545	
57320	57362	57391	57409	57437	57459	57495	57547	
57321	57367	57392	57410	57438	57460	57500	57548	
57333	57369	57393	57413	57439	57461	57501	57549	
57341	57370	57394	57417	57440	57468	57503	57550	
57342	57371	57395	57420	57441	57471	57504	57551	

Im November 1924 eingetragene und am 7. Juni 1945 gelöschte Marken  
 Marques enregistrées en novembre 1924 et radiées le 7 juin 1945

57404	57526	57564	57590	57626	57649	57684	57704	57755
57449	57527	57567	57591	57628	57650	57685	57705	57756
57455	57528	57570	57592	57632	57651	57686	57710	57787
57462	57531	57573	57593	57633	57652	57687	57714	57798
57463	57532	57574	57595	57634	57653	57688	57715	57812
57464	57535	57576	57596	57635	57656	57689	57716	57842
57465	57541	57577	57598	57636	57657	57691	57717	57916
57467	57542	57578	57600	57638	57658	57692	57718	57917
57476	57556	57579	57601	57639	57659	57695	57731	
57485	57557	57580	57605	57640	57664	57696	57732	
57487	57559	57586	57610	57641	57666	57697	57749	
57488	57560	57587	57611	57645	57672	57698	57751	
57499	57562	57588	57619	57647	57681	57701	57752	
57515	57563	57589	57625	57648	57682	57703	57754	



## Société des forces motrices de Chancy-Pougny, Chancy

Actif		Bilan au 31 décembre 1944		Passif	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais de constitution, concession, sondages, études et projets préliminaires	916 000	—	Capital-actions	10 000 000	—
Compte de premier établissement:			Capital-obligations	9 100 000	—
Immeubles, barrage, usine, poste de transformation, installations accessoires et terrains	26 254 485	93	Fonds de réserve général	1 250	—
Frais d'émission des obligations 4% 1937	186 000	—	Prorata d'intérêts sur les obligations	91 000	—
Portefeuille-titres	160 099	50	Obligations remboursables	17 057	60
Fonds disponibles en banque	747 553	05	Coupons échus	17 093	40
Débiteurs divers	1 586 119	50	Créanciers divers	5 039 707	09
Intérêts non encore échus	986	85	Fonds de renouvellement	1 000 000	—
	29 851 244	83	Fonds d'amortissement	4 562 694	30
			Compte de profits et pertes	22 442	44
				29 851 244	83
Doit		Comptes de profits et pertes au 31 décembre 1944		Avoir	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Intérêts des obligations	367 000	—	Solde de l'année précédente	22 442	44
Frais d'exploitation	594 199	55	Recettes d'exploitation	1 364 418	80
Amortissement sur frais d'émission des obligations 4%	15 500	—	Produit des immeubles affermés	1 805	—
Versement au fonds d'amortissement	395 618	60	Intérêts actifs	6 094	35
Solde actif	22 442	44			
	1 394 760	59			
			(A.G. 49)	1 394 760	59

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Bundesratsbeschluss über die Rechtsschutzversicherung

(Vom 1. Juni 1945)

Der schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 1, 9 und 16 des Bundesgesetzes vom 25. Juni 1885 betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens, beschliesst:

Art. 1. Unternehmungen, die gegen Entgelt die Gefahr übernehmen, durch rechtliche Angelegenheiten verursachte Kosten zu decken oder in solchen Angelegenheiten Dienste zu gewähren, bedürfen einer Bewilligung des Bundesrates zur Ausübung der Rechtsschutzversicherung.

Art. 2. Das Gesellschaftskapital der Rechtsschutzversicherungsunternehmung soll deren Geschäftsplan und Geschäftsumfang entsprechen. Der Einzahlungsbetrag hat wenigstens die Hälfte des Nennwertes des Gesellschaftskapitals und mindestens hunderttausend Franken zu betragen. Bei Aufnahme des Geschäftsbetriebes hat die Unternehmung ausserdem über einen hinlänglichen Organisationsfonds zu verfügen.

Art. 3. Das Versicherungsamt kann den Umfang des Schadenverhütungsdienstes oder einer anderen mit der Rechtsschutzversicherung zusammenhängenden Tätigkeit der Unternehmung beschränken.

Art. 4. Wenn das Gesetz die Ausübung rechtlicher Dienste einem Anwalt oder einem anderen ausgewiesenen Juristen vorbehält, so darf sich die Unternehmung nicht das ausschliessliche Recht zulegen, diesen einseitig zu bezeichnen.

Art. 5. Der Unternehmung ist es untersagt, sich einen Anteil an dem zugunsten des Versicherten erzielten Erfolgs versprechen zu lassen.

Art. 6. Die vom Bundesrat erteilten Bewilligungen zum Betrieb der Prozesskostenversicherung werden kraft dieses Beschlusses durch solche zum Betrieb der Rechtsschutzversicherung ersetzt.

Das Justiz- und Polizeidepartement bestimmt die Frist, innert welcher sich die schon zum Geschäftsbetrieb zugelassenen Unternehmungen dem Artikel 2 anzupassen haben.

Laufende Versicherungen, die mit den Artikeln 4 und 5 nicht übereinstimmen, sind mit diesen Bestimmungen spätestens bei der nächsten Vertragserneuerung in Einklang zu bringen.

Art. 7. Den Unternehmungen, denen die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb noch nicht erteilt ist, kann das Justiz- und Polizeidepartement eine Frist bis spätestens den 31. Dezember 1945 einräumen, um sich diesem Beschluss und den andern Vorschriften über die Beaufsichtigung der privaten Versicherungsunternehmungen zu unterziehen.

Art. 8. Widerhandlungen gegen diesen Beschluss werden gemäss Artikeln 10 und 11 des Bundesgesetzes vom 25. Juni 1885 betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens geahndet.

Art. 9. Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 1945 in Kraft.

## Arrêté du Conseil fédéral sur l'assurance de la protection juridique

(Du 1<sup>er</sup> juin 1945)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 1<sup>er</sup>, 9 et 16 de la loi du 25 juin 1885 concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance, arrête:

Article premier. Les entreprises qui assument, contre rémunération, le risque de devoir supporter des frais occasionnés par des affaires juridiques ou fournir des services dans de telles affaires doivent être autorisées par le Conseil fédéral à exploiter l'assurance de la protection juridique.

Art. 2. L'entreprise d'assurance de la protection juridique doit avoir un capital social en rapport avec son plan d'exploitation et l'importance de ses affaires. Le montant versé doit atteindre au moins la moitié du capital nominal, sans pouvoir être inférieur à cent mille francs.

Au début de son activité, l'entreprise doit disposer en outre d'un fonds d'organisation suffisant.

Art. 3. Le bureau des assurances peut limiter la faculté pour l'entreprise de faire des opérations de prévention des sinistres ou d'autres opérations en rapport avec l'assurance de la protection juridique.

Art. 4. Lorsque les services ne peuvent, en vertu de la loi, être rendus que par un avocat ou un autre juriste remplissant des conditions déterminées, l'entreprise ne doit pas s'être réservé le droit exclusif de désigner ce juriste.

Art. 5. Il est interdit à l'entreprise de se faire promettre une part du gain ou de l'économie qu'elle aura procuré à l'assuré.

Art. 6. En vertu du présent arrêté, les autorisations accordées par le Conseil fédéral d'exploiter l'assurance des frais de procès sont remplacées par des autorisations d'exploiter l'assurance de la protection juridique. Le Département de justice et police fixe le délai durant lequel les entreprises autorisées à opérer doivent se conformer à l'article 2.

Les assurances en cours qui ne satisfont pas aux exigences des articles 4 et 5 seront mises en accord avec ces prescriptions au plus tard lors du prochain renouvellement des contrats.

Art. 7. Le Département de justice et police peut accorder aux entreprises qui n'ont pas encore l'autorisation d'exploiter l'assurance un délai expirant au plus tard le 31 décembre 1945 pour se conformer au présent arrêté et aux autres prescriptions relatives à la surveillance des entreprises d'assurances privées.

Art. 8. Les infractions au présent arrêté seront réprimées conformément aux articles 10 et 11 de la loi du 25 juin 1885 concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1945.

## Decreto del Consiglio federale concernente l'assicurazione della protezione giuridica

(Del 1<sup>o</sup> giugno 1945)

Il Consiglio federale svizzero, visti gli articoli 1, 9 e 16 della legge federale del 25 giugno 1885 sulla sorveglianza delle imprese private in materia di assicurazione, decreta:

Art. 1. Le imprese che assumono, verso remunerazione, il rischio di dover sopportare delle spese causate da affari giuridici o fornire dei servizi in tali affari devono essere autorizzate dal Consiglio federale ad esercitare l'assicurazione della protezione giuridica.

Art. 2. Il capitale sociale dell'impresa d'assicurazione della protezione giuridica deve corrispondere al suo piano d'esercizio e all'importanza dei suoi affari. La somma versata deve almeno raggiungere la metà del capitale nominale, senza poter essere inferiore a centomila franchi.

All'inizio della sua attività, l'impresa deve disporre inoltre di un fondo d'organizzazione sufficiente.

Art. 3. L'Ufficio delle assicurazioni può limitare la facoltà dell'impresa di fare operazioni di prevenzione dei sinistri o altre operazioni in rapporto con l'assicurazione della protezione giuridica.

Art. 4. Quando in virtù della legge i servizi non possono essere prestati che da un avvocato o da un altro giurista che adempia determinate condizioni, l'impresa non deve riservarsi il diritto esclusivo di designare questo giurista.

Art. 5. È vietato all'impresa di farsi promettere una parte del guadagno o dell'economia che essa avrà fatto realizzare all'assicurato.

Art. 6. In virtù del presente decreto, le autorizzazioni accordate dal Consiglio federale d'esercitare l'assicurazione delle spese di processo sono sostituite da autorizzazioni per l'esercizio dell'assicurazione della protezione giuridica.

Il Dipartimento di giustizia e polizia fissa il termine durante il quale le imprese autorizzate ad operare devono conformarsi all'articolo 2 del presente decreto.

Le assicurazioni in corso che non soddisfano alle esigenze degli articoli 4 e 5 saranno messe in concordanza con queste disposizioni al più tardi al momento della prossima rinnovazione dei contratti.

Art. 7. Il Dipartimento di giustizia e polizia può accordare alle imprese che non hanno ancora l'autorizzazione d'esercitare l'assicurazione, un termine spirante al più tardi il 31 dicembre 1945 per conformarsi al presente decreto e alle altre prescrizioni relative alla sorveglianza delle imprese d'assicurazioni private.

Art. 8. Le infrazioni al presente decreto saranno punite conformemente agli articoli 10 e 11 della legge del 25 giugno 1885 sulla sorveglianza delle imprese private in materia di assicurazione.

Art. 9. Il presente decreto entra in vigore il 1<sup>o</sup> luglio 1945.

**Verzeichnis der kriegswirtschaftlichen Syndikate  
Liste des syndicats de l'économie de guerre**

(Juni 1945)

N a m e :	Adresse:	Telephon:
• Autotransit, Schweizerisches Lastwagen-transport-Syndikat — «Autotransit», Syndicat suisse de transport par camions	Basel, Güterstrasse 88	(061) 3.58.10
• Carbo, Schweizerische Zentralstelle für Kohlenversorgung — «Carbo», Office central suisse pour l'approvisionnement en charbons	Basel, Centralbahnstrasse 9	(061) 4.59.30
Schweizerisches Chemle-Syndikat — Syndicat suisse de chimie	Bern, Theodor-Koehler-Gasse 4	(031) 3.76.34
• Cibaria, Schweizerische Zentralstelle der Lebensmittelimporteure — «Cibaria», Office central suisse des importateurs de denrées alimentaires	Bern, Laupenstrasse 19	(031) 2.64.41
Untersyndikate der «Cibaria» — Sous-syndicats de la «Cibaria»:		
• Choosuisse, kriegswirtschaftliches Syndikat der schweizerischen Schokoladeindustrie — «Choosuisse», Syndicat de l'économie de guerre de l'industrie chocolatière suisse	Bern, Münzgraben 6	(031) 2.09.95
Syndikat der schweizerischen Konservierfabriken — Syndicat des fabriques suisses de conserves	Bern, Laupenstrasse 19	(031) 2.28.32
• Ova, Schweizerische Genossenschaft für Eierimport — «Ova» Coopérative suisse pour l'importation des œufs	Bern, Werdtweg 5 a	(031) 5.14.41
• Sigena, Schweizerische Importgenossenschaft für Nahrungsmittel — «Sigena», Coopérative suisse d'importation de denrées alimentaires	Bern, Schanzenstrasse 1	(031) 2.94.52
Verband selbständiger schweizerischer Grossdetailisten der Lebensmittelbranche — Union suisse des grossistes détaillants indépendants de la branche alimentaire	Zürich, Hardturmstrasse 287	(051) 25.27.05
Interessengemeinschaft der Einkaufsgesellschaften — Communauté d'intérêts des organisations suisses d'achat	Bern, Lanpenstrasse 19	(031) 2.28.32
Schweizerisches Syndikat der Eisen- und Metallbrauereie — Syndicat suisse des métaux et des produits métallurgiques	Bern, Monbijoustrasse 45	(031) 5.43.32
• Gesa, Schweizerische Genossenschaft für Saatgutversorgung — «Gesa», Société coopérative suisse pour l'approvisionnement en semences	Zürich, Rüdigerstrasse 1	(051) 27.73.81
Genossenschaft «Halska», (Kriegswirtschaftliches Syndikat für Häute, Leder, Schuhe und Kautschuk) — Société coopérative «Halska» (Syndicat de l'économie de guerre pour peaux, cuirs, chaussures et caoutchouc)	Bern, Neuengasse 39	(031) 3.24.00
Schweizerisches Holz-Syndikat — Syndicat suisse du bois	Bern, Amthausgasse 22	(031) 2.13.01
Schweizerisches Brennholz-Syndikat — Syndicat suisse du bois de feu	Bern, Marzilistrasse 50	(031) 3.11.43
Genossenschaft für Inlandkohle — Coopérative pour le charbon indigène	Zürich, Löwenstrasse 7 (Postfach Sihlpost)	(051) 27.57.10
Schweizerische Käseunion — Union suisse du commerce de fromage	Bern, Monbijoustrasse 47	(031) 5.33.31
Schweizerisches Karbid-Syndikat — Syndicat suisse du carbure	Zürich, Löwenstrasse 3	(051) 27.57.10
Genossenschaft «Zentrale für Labstoffe» — Centrale pour les présures	Bern, Gurtengasse 3	(031) 2.49.82
Schweizerisches Papier-Syndikat — Syndicat suisse du papier	Bern, Schauptplatzgasse 33	(031) 3.16.85
• Petrola, Schweizerische Genossenschaft für die Versorgung mit flüssigen Kraft- und Brennstoffen — «Petrola», Coopérative suisse pour l'approvisionnement en carburants liquides	Zürich 1, Löwenstrasse 3 (Postfach Sihlpost 239)	(051) 27.57.10
Schweizerische Genossenschaft für die Saat- und Futtermittelversorgung — Société coopérative suisse pour le ravitaillement de pommes de terre de semence	Bern, Spelchergasse 12	(031) 2.32.13
Schweizerische Genossenschaft für die Einfuhr von Spelskatoffeln — Société coopérative suisse pour l'importation de pommes de terre de consommation	Langenthal, p. A. Herrn Peter Geiser	(063) 6.09.36
Schweizerisches Spediteur-Syndikat — Syndicat suisse des maisons d'expédition	Bern, Marktgasse 37	(031) 2.74.11
Schweizerische Seifenkonvention — Convention suisse du savon	Bern, Kasinoplatz 2	(031) 2.55.85
Schweizerisches Textil-Syndikat — Syndicat suisse des textiles	Zürich, Bahnhofstrasse 57a	(051) 23.66.00 (051) 23.93.34
Syndikat für Vieh- und Fleischwaren-Einfuhr — Syndicat d'importation du bétail et des préparations de viande	Zürich, Steinwiesstrasse 59	(051) 24.66.50

Im weitem haben folgende Gebilde, die gestützt auf die Bundesratsbeschlüsse Nrn. 4 und 7, vom 6. Mai und 29. Juni 1932, über die Beschränkung der Einfuhr gegründet wurden, auch Aufgaben kriegswirtschaftlicher Syndikate, namentlich auf dem Gebiete der Überwachung der Ein- und Ausfuhr, zu erfüllen:

En outre, les organismes suivants, fondés en vertu des arrêtés n° 4 et 7 du Conseil fédéral, des 6 mai et 29 juin 1932, relatifs à la limitation des importations, fonctionnent aussi comme syndicat de l'économie de guerre, notamment en matière de surveillance des importations et des exportations:

N a m e :	Adresse:	Telephon:
Schweizerischer Bierbrauerverein — Société suisse des brasseurs	Zürich, Bahnhofplatz 9	(051) 25.10.56
Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel — Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères	Bern, Schwanengasse 2 (Postfach Transit)	(031) 2.89.31
Schweizerische Zentralstelle für Kohlen-einfuhr — Centrale suisse pour l'importation du charbon	Basel, Centralbahnstrasse 9	(061) 4.59.30 (061) 4.59.39
Verband schweizerischer Schmierölimporteure — Association suisse des importateurs d'huiles de graissage	Zürich, Löwenstrasse 1	(051) 23.13.05 (051) 23.24.32

**Postcheckverkehr — Chèques postaux**

Beitritte — Adhésions

Aarau: Furrer, Jos., Vertreter, VI 7152. — Hausmann, Karl, Installateur, VI 7156. Adliswil: Buehmann, Karl, Unternehmer, VIII 35662. — Senn, Emil, Gärtner, VIII 35607. Aesch (Basel-Land): Karrer, Ernst, Uhrmacher, V 18414. — Meisser, Emanuel, Landgut «Zur Weid», V 8056. Allschwil: Flum-Maurer, Jules, Kunstgewerbliche Gebrauchsartikel, V 18422. Baar: Weber-Good, Werner, VIII 35682. Bad Ragaz: Hoby-Kleger, A., Kassier, X 5335. Baden: Hän-Kurz, M., VI 7153. — Meier, Engelbert, VI 7157. Basel: Aekermann, Willy, Schaupisler, V 18419. — Basler Kadetten-Gesellschaft, V 13713. — Blum-Bühler, Alfred, Goldschmied-Atelier, V 1968. — Burckhardt-Meyer, Erika, V 18416. — Däsen-Kräneli, Hs., V 18412. — Degen-Nater, K., V 1822. — Eidgenössisches politisches Departement, deutsche Interessenvertretung, V 4017. — Französische «Angora»-Züchter-Verband, Sektion Basel und Umgebung, V 18426. — Geissmann, W., Waren aller Art, V 18421. — Hess, Paul, Kaufmann, V 18418. — Hiss, Hugo, Atelier für Dekoration, V 18420. — Kirchengemeinde St. Theodor, Kirchenrenovation, V 3636. — Kränzle-Ingold, Theodor, Velohandlung, V 18417. — Künnecke, Ernst, Kaufmann, V 18427. — «Mikro», medizinisch-chemisches Laboratorium A. R. Schleweiss-Buser, V 18432. — Polychemie A.G., V 16200. — Rigassi & Cie., Glaseri und Glashandlung, V 3351. — Schär-Wüthrich, Berta, Frau Dr. med., V 18430. — Suisavia Handels-A.G., V 7634. Bazenheid: Roth, Theodor, Centralgarage, IX 10417. Bern: Aeschlimann, Anna, Frau, Liegenschaftshandel, III 17785. — Bigler, Otto, Postangestellter, III 7408. — Facchinetti, Sigisfredo, Kaufmann, III 7006. — Hausverwaltung Belpstrasse 16, Gaston de Liser, III 17778. — Honegger, Hans, Trompeterinstruktor, III 9546. — Rischik, Josef, III 3388. — Schutzanfallsamt des Kantons Bern, III 17783. — Schweizerischer Sporthändlerverband, Sektion Bern, III 5251. — Verband schweizerischer Industrie-Lieferanten für Altpapier, III 8643. Biel: Bernasconi, Teresa, IVa 5293. — Editions Chasseral S. à r. l., IVa 5283. — Huber, J., IVa 5300. — Girard, Pierre, IVa 5292. — Rysler, Otto, Reisebüro, IVa 5290. Blauen: Christliche soziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion Blauen, V 18434. Bondry: Société cantonale neuchâteloise d'arboriculture, IX 3845. Brugg (Aargau): Grosskopf, Rich., Spenglerei und Installationsgeschäft, VI 7154. Brunnadern: Turnverein Brunnadern, Toggenburger Turntag 1945, IX 10416. Büllach: Turnverein Büllach, VIII 35663. Bulle: Hungenobler, T., fonctionnaire postal, IIa 3065. Bütschwil: Gerichtskanzlei Altottingen, IX 10414. Châteaud'Oex: Pilet, A., juge de paix, IIb 2563. La Chaux-de-Fonds: Amicale col. lég. Transport Auto, 1/4 IVb 2634. Chur: Bucher, Ludwig, Dr., VIII 35675. — Mattle, Paul, Hausverwaltung, X 5009. — Orsingler, Bartholome, Schlosser, X 5302. — De Zanet, II., Bündner Quarz, X 5210. — Zschaler, E., Goldschmied, X 5142. Clarens: Laboratoires Clares, M. Wütsch & J. Dedenon, II 12366. Colomby (Nenchâtel): Perrenoud, Jean-Pierre, boucheur, IV 3842. Corbières: Gasser, E., II 12362. Crémises: Bechler, Emil, Va 2481. Cully: Estermann-Panchaud, Garage Central, II 12375. — Landry, G., pâtisserie, II 12394. Davos-Platz: Marschner, Willy, Drogerie und Sanitätsgeschäft, X 1026. Deltingen: Jubiläums-Spende, Kinderheim, Va 2174. Derendingen: Radio-Kocher, Va 2763. Dornach: Appenzeller, Heiner, Goldschmied, V 18413. — Saladin, Leo, Kaufmann, V 16151. Dürigen: Bureau für Wirtschaft und Steuerberatung, Dr. F. Stalder, IIa 3029. Emmenbrücke: Bouvier, Henri, Ingenieur, VII 11288. Ennetmoos: Mathys, H., Ingenieur, VII 5662. Entlebuch: Verband schweizerischer Schreinermeister, Sektion Amt Entlebuch und Umgebung, VII 10267. Fischach: Bucher & Söhne, Albert, Sägerei und Holzhandlung, VIII 35660. Füsche: Schmid, Josef, Kantine Tschingel, X 5297. Freudenord: Soziales gemeinschaftliches Ehehilfswerk, V 12448. Frühburg: Amicale des Cp. ter. fus. et mitr. 21, IIa 3016. — Assemblée générale 1945 de la Société suisse de l'industrie du gaz et des eaux, IIa 3061. — Caisse d'allocations familiales de la Société des cafetiers et restaurateurs du canton de Fribourg, IIa 3059. — Cinquanteenaire Gym-Hommes, IIa 3052. — Conférence St-Vincent-de-Paul universitaire de St-Pierre Canisius, IIa 3064. — Contemporains 1906, IIa 3054. — Generalagentur der Basler Leben, Abteilung Volksversicherung, agence générale de la Baloise-Vie, branche populaire, IIa 3062. — Messerli, M., blanchisserie, Rue d'Or 103, IIa 3053. — Vanek, Charles, IIa 3069. Gossau (St. Gallen): Bezirksgerichtskanzlei, IX 1249. — Maurer & Co., Paul, Sportartikel, IX 10395. Grenchen: Zingrich, Hans, Most- und Mineralwasser-Depot, Va 2762. Grub (Appenzel): Looser, Emil, IX 10409. Gettnau: Kung, Ernst, Sägerei und Hobelwerk, VII 8423. Goldau: Schiltler-Kaelin, A., Malergeschäft, VII 5213. Grösch: Wassergesellschaft Murguold, X 1816. Hantvelde: Moret, Marcel, articles techniques, IIa 3057. Heiden: Landwirtschaftliche Genossenschaft, IX 10400. — Niederer-Fenk, Firma, Eisenwaren und Kohlen, IX 10397. Heerisau: Vereinigung der Standesweibel, IX 10401. Horn (Thurgau): Christliche soziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion, IX 10393. Interlaken: Feller, Arnold, Malergeschäft, III 17731. Kandersteg: Wetterbach-Verbauung, III 17779. Kollbrunn: Stauber & Co., Karl, kunstgewerbliche und Spielwarenfabrikation, VIII 3275. Konolfingen: Güterbetrieb Tonisbach, III 17761. Krauchthal: Iseli, Franz, Metzgerei und Würsterei, VIII 9533. Kriens: Zofer, Willy, Kaufmann, VII 10728. Lausanne: Armée du Salut, «Cure d'air de Sauvabelin», II 12385. — Association des marchands de chaussures de Lausanne et environs, secrétariat, II 12364. — Association vaudoise des sergents-majors, II 12371. — Bezoucon, Olga, M<sup>me</sup>, II 12374. — Bohner-Steinmann, Henri, II 12381. — Bolliger & Baltensperger, textiles en gros, II 12387. — Caisse de retraite de l'enseignement privé «CREP», II 4320. — Centrale des groupes et camps travaux agricoles Edmond Gaillard, II 12368. — Comte, Albert, fonctionnaire CFF, II 12361. — Corporation vaudoise de la papeterie, groupe patronal, secrétariat, II 12372. — Decrey-Weibel, S., M<sup>re</sup>, II 12357. — Fondation pour le développement professionnel du commerce de détail des charbons, II 12335. — Fonds de secours de l'Université de Caen, II 12309. — Gonnaz, Paul, gypserie-peinture, II 12355. — Gret, Adolphe, ébéniste, II 12379. — Groupement des jardins ouvriers de la vallée du Flon, II 12376. — Koch-Rouge, A., ingénieur constructeur, II 12380. — Mascetti, Albina, M<sup>me</sup>, II 12378. — Peter, Willi, commerçant, II 12377. — Schellenberg, Heinrich, photographe, II 12369. — Société des Absaciens et Lorrains, II 12328. — Sociétés immobilières Square Maupas-Avenue de France ABCDE, S.A., II 12346. — Vannod, Henri, Chailly, II 12363. — Wulleumier, Jacques, photographe, II 12396. — Zimmermann, E., achat et vente de timbres-poste, II 12360. Lausen: Bisang-Marti, Silv, V 18429. Lichtenstein: Gerichtskanzlei Neutottingen, IX 9519. Liestal: Bund schweizerischer Kulturfilm-Gemeinden, Sektion Liestal, V 18398. Le Locle: Emery, S.-E., négociant, IVb 2190. — Radiophoto, IVb 2633. Lostorf: Frey, Paul, Vervielfältigungen, Vb 2449. Luterbach: Graf-Spälti, Papeteriewaren, Bureauaterialien, Va 2760. Luzern: Aehermann-Lang, Anton, Mettenwylstrasse 1, VII 10303. — Central-schweizerischer Photographen-Verband VII 8534. — Etzensperger, Karl, Wirt, VII 10302. — Kantonale katholische Frauenzentrale, VII 10692. — Springfeld, H., Dr., Zahnarzt, VII 9970. — Sticher, Hans, Lebensmittel, VII 6189. — Wiek, Jos., kaufmännischer Angestellter, VII 9637. Macolin: Meier, Marcel, Macolin, IVa 3288. Malans: Darlehenskasse Malans, X 5337. Marin: Müller, Marie, maraicher, IV 3844. Le Mont-Pèlerin: Welti, Albert, Tea-room, restaurant, IIb 2565. Moirges: Trottet, Théo, II 12354. Moutier: Fédération des ouvriers sur bois et du bâtiment, section Jura bernais, IVa 5295. Neuchâtel: «Aux travailleurs», J.-B. Bangerter, IV 3444. — Contemporains de 1899, IV 3847. — Société des amis Gréco-Suisses, IV 3850. — Usine de Noirvaux, IV 3843. Nesslau: Hürlimann, F., Taxi-Garage, IX 10381. Neuwelt: Dubacher, Franz, Zimmerer und Schreiner, V 18425. Nidau: Pappé, Erich, med. dent., IVa 5285. Oberözn: Hartmann, Helmut, Kaufmann, IIIa 1430. Oberrieden: Leuthold, Karl, dipl. Ing. ETH., VIII 35699. Oberriet (St. Gallen): Gemeindefrankenkasse, IX 10406. Olten: Frey, Hugo, Dr. chem., Vb 2418. Oron-la-Ville: Nüssli, C., Hôtel des Chemins de fer, II 12383. Peseux: Dörfinger, Fred, technicien, IV 3823. Pfaffelen: Verteilerorganisation für Schlachtvieh des Sensebezirks, IIa 2811. Plasselb: Alpweggenossenschaft Falli-Hoelli, IIa 3063. Poschiavo: Lanfranchi, Ettore, impianti elettrici, X 3346. Rätz: Sigrist & Müller, Fabrikation von Holzbearbeitungswerkzeugen, VIII 35703. Rebslein: Gemeindefeueramt, IX 9856. Recherswil: Christen, W., dipl. Maurermeister, Va 2761. Rheinfelden: Hoffmann, Max, Techniker, V 18424. — Mergenthaler, Walter, Traktorbetrieb, V 18431. Riehen: Burkhalter-Trippel, Jacques, V 18428. — Flaig-Ringwald, Margaretha, V 18423. Rohl (Aargau): Schmid-Christen, Joh., Schreineri und Handlung, VI 4979. Romanensur-Lausanne: Wyss-Hess, H., Vermand-Dessus, II 12345. Rombach: Graf, Fritz, Vertreter, VI 7023. Romont (Fribourg): Fête cantonale de gymnastique 1945, comité des dons et prix, IIa 3066. Romoos: Gemeindefeueramt, VII 1480. Root: Landesverband freier Schweizer Arbeiter, Sektion, VII 10559. Rorschach: Nel-Weber, K., Bedachungsgeschäft, IX 10113. — Schweizerischer Baumeisterverband, Sektion Rorschach und Umgebung, IX 8471. Ruswil: Kaufmann, J. A., Lehrer, VII 4101. St-Aubin (Neuchâtel): Corporation des tireurs de la Béroche, IV 3846. Ste-Croix: Contemporains 1908 Ste-Croix, II 12296. — Société vaudoise d'aviculture, section de Ste-Croix, II 12373. St-Gallen: Autogen-Vertrieb Giger & Co., IX 10387. — Eidgenössisches Politisches Departement, deutsche Interessenvertretung, IX 5460. — Eigenmann, E., Drahtbürstenfabrikation,

IX 10390. — Lutz-Brunner, Alfred, Kaufmann, IX 10408. — Ostschweizerischer Ehrenmitgliederverband des Schweizerischen Studentenvereins, IX 10404. — Schärer, E., Fräulein, Kinderbekleidung, IX 10410. — Senn, Lina, Fräulein, IX 10418. St.Gallen-Kappel: Polizei- und Armenkass, IX 10399. St. Margrethenberg: Bauunternehmung St. Margrethenberg Tonnati & Co. und Börgi & Huser A.G., X 5333. St-Martin (Fribourg): Vial, Louis, M<sup>re</sup> veuve, fers, quincaillerie, épicerie, mercerie, Le Jordil, Ila 1378. St-Saphorin (Lavaux): Chevalley & fils, Ernest, propriétaire-vignerons, Iih 2564. Solothurn: Buser, Hans, Dr., Zahnarzt, Va 2764. — Steiner, Walter, Hotel Adler, Va 2086. — Wepf, Emmy, Modezeichner und Schnittmuster, Va 2766. Staad bei Rorschach: Herzog, Wilh., Möbelwerkstätte, IX 10398. Stefflsburg-Station: Bächler, Fritz, Bauunternehmung, III 15519. Stein (Aargau): Salzmann, A., Zahnarzt, V 7140. Täuffelen: Lauscher-Rickli, Otto, Täuffelen, Iva 5284. Tavannes: Waltber-Burkhalter, Otto, Iva 5289. Thun: Stoll, A., Bureau «Elite», III 17790. Tramelan: Ecole primaire Tramelan, Iva 5286. Trogen: Schels-Rüesch, M., Papeterie und Zigarren, IX 10407. Utlikon: Labhardt, Hans, Waldegg, VIII 35705. Untereggen: Gemeindesteueramt, IX 10396. Ursenbach: Käseereigesellschaft Lünisberg, Ila 1130. Uster: Sängerkund Uster, VIII 35710. Villaz-St-Pierre: Clerc, Ernest, entreprise de tourisme, Ila 3055. Wattwil: Gachnang, Hans, IX 10391. — Züst, Hans, Baugeschäft, IX 10402. Weissenstein bei Solothurn: Klein, Theo, Kurhaus Weissenstein, Va 2757. Weisslingen: Immobilien AG. Weisslingen, VIIIh 2130. Welttraich: Buchdruckerei Kurt Stämpfli, III 17786. Wil (St.Gallen): Imhof, Friedrich, Taxameter und Fahrschule, IX 10403. Winterthur: Aeherhardt, Ed., Ingenieur, VIIIh 3478. — Gresch, Franz, Kaufmann, VIIIh 2740. — Krucker, Othmar A., VIIIh 3321. Wolfwil: Wasserversorgung, Vb 2450. Yverdon: Imhof, Emil, typographie, II 12388. Zofingen: Möller, Walter, Schriftsteller, VI 458. — Röcger, Hermann, Fabrikant, VI 7160. Zollikon: Huser, Emil, Kaufmann, VIII 35679. — Uhlmann-Jacobi, Jean, VIII 35704. Zug: Camenzind, Josef, Friedhofgärtnerei, Blumenbinderei, VII 10745. Zuoz: G6 liher, «Ils duos Travers», X 5324. Zürich: Amsler, César, Dr. med., Spezialarzt FMH. für innere Krankheiten, VIII 35683. — Blickenstorfer, August, Spielwaren und Dekorationsartikel, VIII 35677. — Eberhard, Gottfried, Vertretungen, VIII 35678. — Eggs-Bertsche, Heinrich, VIII 14877. — von Famintzin, Rudolf, Export, VIII 8951. — Framex AG., VIII 35687. — Genossenschaftsbuchhandlung Zürich (GBZ.), Verlag, VIII 6925. — Gerke, Oskar, Kaufmann, VIII 35669. — Graf, Eugen, Notar, VIII 7775. — Grangier, Jean, employeur de commerce, VIII 35716. Häberling, Edwin, Präzisions-, Schnitt- und Prägwerkzeuge, VIII 35686. — Harms, Carl W., Chemiker, VIII 35695. — Hildebrand, Anna, Fräulein, Robes, VIII 35658. Hiltbold & Suter, Ingenieurbureau, VIII 35684. — Hinterkircher, Rolf, «Ediro» Fabrikations- und Handelsunternehmung, VIII 35696. — Huher-Egolf, F., Frau, VIII 35672. — IMEX AG. Zürich, Import/Export, Vertretungen, VIII 35572. — Kohlen AG. Zürich, Immobilienverwaltung, VIII 35667. — Kontroll- und Treuhänd-AG.,

VIII 35670. — Leuzinger, Jakob, Fabrikation von und Handel mit Gitterglas und Gitterglasprodukten, VIII 23006. — Lüthli, Frida, Hotelprodukte, VIII 35666. — Matter, Gottlieb, Leiterfabrik, VIII 35689. — Meyer, Fritz, Grafiker, Ateller für Gebrauchsgrafik, VIII 35661. — Möckli, Martin, Selbstverlag, VIII 35664. — Morgenthaler, Sasha, Frau, Kunstgewerbe, VIII 35701. — Müller, Franz, Zaufabrikant, VIII 35693. — Nardi, Arthur, ingénieur, VIII 35702. — Rinaldi, Guido, Automechaniker, VIII 35697. — Rindergnecht, Carl H., Ateller für Knotechnik, VIII 15158. — Schacrlil, Werner, Graphiker, «Studio Billy», VIII 35655. — Schnevlin, Hermann, «Haco»-Industrie- und Berufsschürzen, wasserdichte Stoffe, VIII 35681. — Schweizer, M., Frau, Arztgehilfin, VIII 35642. — Schweizerisches Druck- und Verlagshaus, Editions agricoles Meyer, VIII 7259. — Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Hauptabteilung, Inkasso Schweiz, VIII 622. — Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Hauptabteilung, Inkasso Zürich, VIII 520. — Schweizerischer Verband Gemischer Chöre, «Sängertage 1946 in Zürich», Organisationskomitee, VIII 35690. — Scotoni-Gassmann-Stiftung, Eugen, VIII 35680. — Tapten Eggersmann, VIII 35676. — Tunika GmbH, VIII 21311. — Weher-Näf, Hans, Ingenieur, VIII 35673. — Wegmann, Werner, Kinderwagen und Möbel, VIII 35706. — Weller, Max, ing. agr., VIII 35656. — Winkelmann, Werner, Fabrikvertretungen, VIII 35659. — Zimmermann, Hermann, Kaufmann, VIII 35657. — Züger, Oscar, Edizioni Musicall «Mucho», VIII 35707. Mauren (Liechtenstein): Ritter, Walter, Velos, IX 10388.

**Warenumsatzsteuer (9. ergänzte Auflage)**

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen noch gültigen Texte sind in einer Broschüre von 56 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von 90 Rp. (Porto unbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postrechnung III 6600 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

**Rédaction:**

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

**Redaktion:**

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

**Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft  
In Basel**

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurden sämtliche seinerzeit bekanntgegebenen Traktanden im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates erledigt. Q 179

Die im periodischen Austritt befindlichen Mitglieder des Verwaltungsrates wurden für eine neue Amtsdauer bestätigt. An Stelle des zurücktretenden Herrn H. LaRoche wurde Herr R. Forcart-LaRoche, Basel, neu in den Verwaltungsrat gewählt.

Die Dividende wurde auf Fr. 60 pro Aktie festgesetzt und kann, nach Abzug von 30% für Coupon- und Verrechnungssteuer, ab 13. Juni 1945 bei der Hauptkasse der Gesellschaft, Elisabethenstrasse 46, erhoben werden.

Basel, den 12. Juni 1945.

Der Verwaltungsrat.

**Basler Rückversicherungs-Gesellschaft  
In Basel**

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurden sämtliche seinerzeit bekanntgegebenen Traktanden im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates erledigt. Q 180

Die im periodischen Austritt befindlichen Mitglieder des Verwaltungsrates wurden für eine neue Amtsdauer bestätigt. An Stelle des zurücktretenden Herrn H. LaRoche wurde Herr R. Foreart-LaRoche, Basel, neu in den Verwaltungsrat gewählt.

Die Dividende wurde auf Fr. 30 pro Aktie festgesetzt und kann, nach Abzug von 30% für Coupon- und Verrechnungssteuer, ab 13. Juni 1945 bei der Hauptkasse der Gesellschaft, Elisabethenstrasse 46, erhoben werden.

Basel, den 12. Juni 1945.

Der Verwaltungsrat.

**4 1/2 % - Anleihe**

der

**Elektrizitätswerke Wynau in Langenthal  
von 1930**

Gemäss Artikel 4 der Anleihebestimmungen werden die restlichen Fr. 1 500 000 obiger Anleihe auf den

**31. DEZEMBER 1945**

zur Rückzahlung gekündigt. Eine Konversion findet nicht statt.

Mit dem Verfalltag hört jede weitere Verzinsung auf.

Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuleifernden Obligationen werden auf Verfall spesenfrei eingelöst durch:

- Bank in Langenthal
- Kantonalbank von Bern und ihren Zweiganstalten
- Ersparnkasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal
- Spar- und Leihkasse Huttwil in Huttwil

Langenthal, den 12. Juni 1945.

Elektrizitätswerke Wynau.

OF B 11

**Erste Aktienbrennerei Basel**

**Einladung zur 47. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Samstag den 30. Juni 1945, vormittags 10 Uhr 30, im Geschäftsdomizil,  
Margarethenstrasse 59, Basel

TRAKTANDEN: 1. Jahresbericht und Jahresrechnung. Genehmigung der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1944. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion. 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses. 3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Die zur Teilnahme berechtigenden Stimmkarten sind gegen Hinterlegung der Aktien mindestens 2 Tage vorher auf dem Bureau der Gesellschaft zu beziehen.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 20. Juni 1945 an im Geschäftsdomizil den Aktionären zur Einsichtnahme auf. Q 178

Basel, den 14. Juni 1945.

ERSTE AKTIENBRENNEREI BASEL,  
der Verwaltungsrat.

**AG. Drahtseilbahn Schwyz—Stoos**

**Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Montag den 2. Juli 1945, nachmittags 14 Uhr 45, im Sporthotel Stoos

TRAKTANDEN: 1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung. 2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1944, Bericht der Revisoren, Entlastung des Verwaltungsrates. 3. Wahl der Kontrollstelle. 4. Verschiedenes.

Schwyz, den 15. Juni 1945.

Für den Verwaltungsrat,  
der Präsident: Dr. Rnd. Sidler.

Die Aktionäre erhalten die gedruckte Rechnung zugestellt.  
Die Stimmkartenabgabe erfolgt am Tage der Versammlung im Sporthotel. Lz 95

**Société générale d'affichage**

L'assemblée générale des actionnaires du 12 juin 1945 a fixé le dividende pour l'exercice 1944 à

fr. 14.— net

(tous impôts compris, y compris l'impôt anticipé) par action,

fr. 5.60 net

(tous impôts compris, y compris l'impôt anticipé) par bon,

payable dès le 15 juin 1945 au siège social, Rue du Stand 64 à Genève, contre remise du coupon d'action n° 39 et du coupon de bon n° 8. X 133

Genève, le 12 juin 1945.

Le conseil d'administration.

**CHAPUIS & CIE SA., manufacture de céramique, BONFOL**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le jeudi 28 juin 1945, à 10 heures 15, aux bureaux de la société, à Bonfol.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de gestion et présentation des comptes de l'exercice 1944.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Nomination de l'office de contrôle.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires dès le 18 juin 1945 au siège de la société à Bonfol.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt en banque. P 10

Bonfol, le 14 juin 1945.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

**Ville de Genève**

2 obligations 4% Eaux-Vives 1913 sorties au tirage d'aujourd'hui, remboursables en fr. 500 le 1<sup>er</sup> juillet 1945 aux caisses indiquées sur les titres:

223 481

Obligation sortie antérieurement et non rentrée: 44-1

235

Le 5 juin 1945.

Le Conseiller délégué aux finances: Jules PENEY.

**E. Paillard & Cie, société anonyme, St<sup>e</sup>-Croix**

**Avis aux actionnaires**

L'assemblée générale ordinaire du 19 mai 1945 ayant décidé de porter le capital de fr. 4 000 000 à **fr. 6 000 000**,

par l'émission de 2000 actions nouvelles de fr. 1000 nominal chacune, les conditions de cette émission seront les suivantes:

Il n'y a pas de souscription publique; elle est réservée aux porteurs des 4000 actions anciennes, qui peuvent souscrire au pair (timbre fédéral à la charge de la société) à 1 action nouvelle pour 2 anciennes, moyennant présentation du coupon n° 24; jouissance 1<sup>er</sup> juillet 1945; souscription et libération ouvertes du 15 au 22 juin 1945; domiciles de souscription: les bureaux de la société Yv 12 MM. Du Pasquier, Montmolin & Cie, à Neuchâtel la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et ses agences l'Union de banques suisses à Lausanne.

Ste-Croix, le 12 juin 1945.

**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.**

**Export AG., St. Gallen**

Einladung an unsere Aktionäre zur ausserordentlichen Generalversammlung auf Dienstag den 3. Juli 1945, vormittags 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Kesslerstrasse 1, St. Gallen

**TRAKTANDEN:**  
Aenderung des Artikels 9 der Statuten.

G 76

Der Verwaltungsrat:  
Dr. Franz Kalberer.

**Bergbahn Grindelwald—First AG., Grindelwald**

**7. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag den 30. Juni 1945, 14 Uhr 30, im Hotel Schweizerhof in Grindelwald

**TRAKTANDEN:**

- Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1944.
- Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
- Wahl der Kontrollstelle pro 1945.
- Umfrage.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht der Kontrollstelle liegen vom 18. Juni 1945 an bei Herrn Notar Paul Ryser, in Grindelwald, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Interimskontrollkarte ab heute bis 29. Juni 1945 durch die Direktion, Monbijoustrasse 49 in Bern, oder unmittelbar vor der Generalversammlung im Hotel Schweizerhof bezogen werden.

Diejenigen Aktionäre, welche sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär vertreten lassen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen.

359

Grindelwald, den 14. Juni 1945.

**DER VERWALTUNGSRAT.**

**Dolderbahn-Aktiengesellschaft, Zürich**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag den 28. Juni 1945, 18 Uhr, im Waldhaus Dolder, Zürich 7

**TRAKTANDEN:**

- Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnungen und Bilanz über das Jahr 1944. Bericht der Kontrollstelle und Entlastungserteilung an die Verwaltung.
- Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bilanz sowie dem Bericht der Kontrollstelle kann vom 20. Juni 1945 an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Dasselbe werden vom gleichen Tage an die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgestellt.

Z 323

Zürich, den 14. Juni 1945.

**Der Verwaltungsrat.**

**Immobilien-Verwertungs-Aktiengesellschaft, Zürich 1**

**Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Montag den 25. Juni 1945, vormittags 11 Uhr, in unserem Domizil, Bahnhofstrasse 32 in Zürich 1

**TRAKTANDEN:**

- Protokollabnahme.
- Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1944/45 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 15. Juni 1945 an bei uns zur Einsicht auf.

Z 333

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis drei Tage vor der Generalversammlung ausgegeben. Dieselben können bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., Bahnhofstrasse 32, Zürich 1, bezogen werden.

Zürich, den 13. Juni 1945.

**Der Verwaltungsrat.**

**Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux**

Rückzahlung von Obligationen des 3 1/2 %-Anleihe der Schweizerischen Centralbahn vom 26. Oktober 1894

Remboursement d'obligations de l'emprunt 3 1/2 % Central-Suisse du 26 octobre 1894

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschrittsmässiger Auslosung werden am 15. September 1945 folgende 1110 Obligationen von Fr. 1000, soweit diese nicht im Schuldbuch eingetragen sind, zurückbezahlt:

Suivant plan d'amortissement, les 1110 obligations de fr. 1000 sorties au tirage, et dont les numéros suivent, seront remboursées, pour autant qu'elles ne sont pas inscrites dans le livre de la dette, le 15 septembre 1945:

bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den grösseren schweizerischen Bank-Instituten.

à notre caisse principale à Berne et aux caisses des principales banques suisses.

70086—70090	75811—75815	82021—82025	87061—87065	93986—93990
70151—70155	75936—75940	82101—82105	87276—87280	94171—94175
70171—70175	76011—76015	82151—82155	87461—87465	94511—94515
70381—70385	76056—76060	82281—82285	87716—87720	94521—94525
70611—70615	76071—76075	82341—82345	88271—88275	94576—94580
70671—70675	76336—76340	82756—82760	88536—88540	94631—94635
70796—70800	76396—76400	82816—82820	88561—88565	94656—94660
70841—70845	76471—76475	82926—82930	88681—88685	95391—95395
70926—70930	76531—76535	83531—83535	88696—88700	95506—95510
70971—70975	76646—76650	83636—83640	88766—88770	95541—95545
71346—71350	76691—76695	83721—83725	88816—88820	95606—95610
71406—71410	76761—76765	84106—84110	88906—88910	95946—95950
71486—71490	76976—76980	84131—84135	88956—88960	96501—96505
71816—71820	77026—77030	84161—84165	89156—89160	96671—96675
71896—71900	77216—77220	84281—84285	89456—89460	96586—96590
72036—72040	77411—77415	84426—84430	89826—89830	97086—97090
72246—72250	77626—77630	84651—84655	89846—89850	97101—97105
72281—72285	77651—77655	84716—84720	89891—89895	97126—97130
72531—72535	77831—77835	84856—84860	90026—90030	97206—97210
72791—72795	78271—78275	84936—84940	90331—90335	97306—97310
72816—72820	78396—78400	84961—84965	90366—90370	97496—97500
72856—72860	78426—78430	85006—85010	90601—90605	97646—97650
72866—72870	78491—78495	85026—85030	90866—90870	97721—97725
73021—73025	78561—78565	85116—85120	90961—90965	97726—97730
73291—73295	78576—78580	85126—85130	91046—91050	97751—97755
73301—73305	79016—79020	85336—85340	91231—91235	97781—97785
73501—73505	79076—79080	85396—85400	91266—91270	98521—98525
73701—73705	79151—79155	85416—85420	91541—91545	98961—98965
73876—73880	79336—79340	85456—85460	91776—91780	99001—99005
73961—73965	79351—79355	85481—85485	91851—91855	99226—99230
74006—74010	79421—79425	85546—85550	91966—91970	99326—99330
74021—74025	79531—79535	85561—85565	91976—91980	99401—99405
74036—74040	79681—79685	85671—85675	92026—92030	99461—99465
74236—74240	79776—79780	85771—85775	92616—92620	99491—99495
74266—74270	79876—79880	85876—85880	92631—92635	99591—99595
74406—74410	80051—80055	86121—86125	92976—92980	99601—99605
74506—74510	80316—80320	86251—86255	93001—93005	99716—99720
74546—74550	80706—80710	86336—86340	93156—93160	99741—99745
74556—74560	81186—81190	86361—86365	93411—93415	99761—99765
74931—74935	81321—81325	86491—86495	93431—93435	99806—99810
74986—74990	81551—81555	86641—86645	93461—93465	99841—99845
75066—75070	81631—81635	86646—86650	93491—93495	99901—99905
75341—75345	81641—81645	86681—86685	93591—93595	
75591—75595	81711—81715	86846—86850	93631—93635	
75766—75770	81846—81850	86936—86940	93936—93940	

Am 15. September 1945 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von früheren Auslosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

70489	75853	77517/23	79744	87347	89273	92432/34	96451/53
70774/75	75891	77549/50	81398/99	87350	90146/49	93555/56	96856
70790	76131/35	77621/23	84341/45	87976/77	90784	93644/45	
73321/22	76530	77888/92	84818/20	88380	90941	94324	
74163/65	76536/40	78050	85368/69	88415	91143	95081	
75318/19	76552/58	78098/100	85986/87	88803	91369	95621/23	
75851	76598/99	78765	86956/60	89136/37	91644/45	95681/85	

Bern, den 8. Juni 1945.

Generaldirektion der SBB.

Berne, le 8 juin 1945.

Direction générale des CFF.

**Papierfabrik Perlen**

Die Aktionäre werden hiermit zur diesjährigen

**ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag den 26. Juni 1945, vormittags 11 Uhr, in das Grand Hôtel National in Luzern eingeladen.

**TRAKTANDEN:**

- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1944/45.
- Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Statutenänderungen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren können vom 16. Juni 1945 an gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden. Die gedruckten Jahresberichte sind ab 26. dies von der Geschäftsleitung in Perlen erhältlich. Die Eintrittskarten werden vor Beginn der Versammlung verahfolgt. Die Aushängung dieser Karten erfolgt ab 10 Uhr bis 10 Uhr 45.

Luzern, den 13. Juni 1945.

Der Verwaltungsrat.

**BERGBAHN LAUTERBRUNNEN—MÜRREN**

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

**ordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag den 28. Juni 1945, um 14 Uhr 15, ins Hotel Schweizerhof in Bern (I. Stock) höflich eingeladen.

**TRAKTANDEN:**

- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1944.
- Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
- Unvorhergesehenes.

Gegen Ausweis über den Aktienbesitz können die Aktionäre die Stimmkarten sowie den Geschäftsbericht vom 20. Juni hinweg bis 25. Juni bei der Spar- und Leihkasse in Bern, der Kantonalbank von Bern und beim Schweizerischen Bankverein in Zürich beziehen.

Bern, den 22. Mai 1945.

Der Verwaltungsrat.

# SOMMERFERIEN

Hier fühlen Sie sich wohl!

<b>Adelboden</b>	<b>Hotel Alpenrose</b> Pension ab Fr. 11.75. Pauschalpreis 7 Tage ab Fr. 91.— Restaurant-Bar neu im Betrieb. Telephon 3 31 61. G. Aellig-Mauerhofer
<b>Appenzell</b>	<b>Hotel Hecht</b> Altbekannt — altbewährt, und allno guet und gaueg. Telephon 3 73 83. A. Knechtli
<b>Aeschi</b> oh Spiez	<b>Hotel Seeblick</b> Bellebtes Ausflugsziel in einzig schöner Lage. Pensionspreis ab Fr. 9.—. Telephon 5 63 76. Familie Wäspi
<b>Axalp</b> (Bern. Oberland)	<b>Hotel Bellerive</b> Das prächtig gelegene Haus mit eigener Landwirtschaft. Pension ab Fr. 9.—. Postauto ab Brienz. Prosp. Tel. 2 81 21. P. Bieri
<b>Baden</b>	<b>Bad- und Kurhotel Blume</b> Gesundbad macht fröhlich und stark. — Telephon 2 20 69. Besitzer B. Borsinger
<b>Beatenberg</b>	<b>Kinderheim «Berggröl»</b> Prospekte und Referenzen. Telephon 49 06. Fam. Grossniklaus-Lanz
<b>Därliigen</b> Bahn- und Schiffstation	<b>Strandhotel und Pension Schärz</b> Ideal schöne Strand- und Park- anlagen. Liegewiese. Pension ab Fr. 10.—. Prospekte: Tel. 51 11. Geschwister Schärz
<b>Engelberg</b>	<b>Hotel Bellevue Terminus</b> Erholung und Vergnügen. Ge- pflegte Küche. — Restauration, Orchester, Park mit Tennis. Gebr. Odermatt
<b>Ermattigen</b>	<b>Kurhaus Hotel Adler</b> Das bekannte, gemütliche Haus mit der immer noch gut gepfleg- ten Küche. Wassersport, Strand- bad. — Telephon 3 97 13. Frau E. Heer
<b>Estavayer-le-Lac</b>	<b>Hôtel de la Fleur de Lys</b> Immer unsere köstlichen Spezial- itäten - Säle für Vereine, Hoch- zeiten. — Moderner Komfort. Tel. 6 30 48. - J. Pulver, Besitzer
<b>Interlaken</b>	<b>Tea-room, Coniserie und Restaurant SCHUH</b> Der gediegene Treffpunkt am Höweg. Konzerte, Garten.
<b>Iseltwald</b>	<b>Hotel-Pension Bären</b> Pension ab Fr. 9.50. Pauschal- arrangement. - Telephon 2 60 26.
<b>Kandersteg</b>	<b>Hotel Alpenrose</b> Heimeliges Familienhaus, immer noch preiswert und gut. Pension von Fr. 10.— an. Fließendes Wasser. Telephon 3 20 70. Familie R. Rohrbach
<b>Kienthal</b> (Bern. Oberland)	<b>Hotel Bären</b> Hier finden Sie Ruhe und Er- holung bei mässigen Preisen. Verlangen Sie Prospekte. Telephon 3 10 15.  <b>Kurhaus Bergfrieden</b> Idealer Ferien- und Weckendorf. Immer noch beste Verpflegung. Pens. ab Fr. 9.50. Tel. 8 11 07. M. Elcher
<b>Murten</b>	<b>Hotel Enge</b> Flies. Wasser in allen Zimmern. Telephon 7 22 69. — Spezialität: Seefische. — Pension v. Fr. 9.50 an. — Es empfiehlt sich: E. Bosgal
<b>Sarnen</b>	<b>Hotel zur Mühle am See</b> Das altbekannte, gut geführte Familienhotel. Park am See. Ruderboote. — Eigene Bäckerei. Telephon 3 63 36. Fam. Strähl
<b>Weggis</b>	<b>Hotel National</b> Ein heimeliges Ferienhaus. Immer noch gute Küche. Pension ab Fr. 10.—. Verlangt Prosp. Telephon (041) 7 31 25. J. Stalder, Besitzer
<b>Weissenstein</b>	<b>Kurhaus Weissenstein 1300 m</b> 1 Stunde zu Fuss von Oberdorf. Einzigartige Fernsicht. Höhen- klima. Jurawald. Pens. Fr. 12.—. Telephon 2 17 06. Theo Klein
<b>Zug-Oberwil</b>	<b>Hotel Adler</b> Familienhaus mit bekannter, guter Küche, Zimmer mit flies. Wasser. Hochzeitsarrangements. Prospekte. — Telephon 4 16 94. Familie Betschart

Günstig zu verkaufen: U 33  
**1 Möbel, enthaltend 4 Kartex**  
mit je 9 Schubladen, zu vorteilhaftem Preis.  
Sich wenden an **R. Daulte**, Brennmaterialien,  
Dammweg 1, Biel. Telephon 2 44 54.

## PATENTE

**Naegeli & Co., Bern**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16

- Modelle
- Muster
- Marken usw.
- In allen Ländern

Ein schönes Plätzchen: «Geborgensein»

durch Ferien im Lz 51

## HOTEL HERTENSTEIN

200 000 m<sup>2</sup> Park. Eigene Landwirtschaft. Pension  
Fr. 12.50 bis 14.—. Telephon 7 32 44. Familie Jahn.

## Le contrôle est une assurance

Pour être bien assuré adressez-vous à la

### SOCIÉTÉ DE CONTRÔLE FIDUCIAIRE SA.

Dr. J. Reiser, Genève, Lausanne, Fribourg, Sion, Bienne

## FOTO COPIE & DRUCK

Das billige Viel-  
fältigungsverfahren

das Handschrift  
Maschinenschrift  
Druck  
Zeichnungen usw.  
nebeneinander sauber  
wiedergibt, heisst

**FOTODRUCK**  
Kleinste Auflage 50  
Stück Fr. 16.10. 100 Stück  
Fr. 19.55 + Wust.

## Hausmann

Bönhofstr. 91 Tel. 23 37 65

Zürich

Günstig abzugeben:

## Kraftpack braun,

Extrahochqualität

850 Bogen 70 x 100 cm,

180 g

6700 Bogen, 65 x 113 cm,

190 g

Bigler, Splehiger & Co.,

AG, Biglen 360

Telefon (031) 8 58 21

Verlangen Sie vom SHAB.  
Probennummern der  
«VOLKSWIRTSCHAFT»

## OSO

1 Stück = 3 Buchungen

## Buch

1 Stück = 3 Buchungen

## halt

1 Stück = 3 Buchungen

## ung

einmal, übersichtlich, zeitsparend

Modelle für Hand und Maschine

Prospekte und Verführung durch:

## Scholl

Zürich, an der Poststrasse

Tel. (051) 23 57 10

Genf: Rue du Mont-Blanc 12

Lugano: Via E.-Bessi 6

## VEREINIGTE WEBEREIEN SERNFTAL ENGI (Glarus)

Wir bringen den Aktionären zur Kenntnis, dass gemäss Beschluss der  
ordentlichen Generalversammlung vom 11. Juni 1945 eine Dividende von  
5% auf den Titeln von je Fr. 250 des Aktienkapitals und Fr. 3.75 pro  
Genüßschein zur Auszahlung kommt, abzüglich Coupon- und Verrechnungs-  
steuer, somit

Fr. 8.75 netto pro Aktie und  
Fr. 2.62 1/2 netto pro Genüßschein.

Die Einlösung der Coupons erfolgt ab 15. Juni 1945 an folgenden  
Stellen:

- Glarner Kantonalbank, Glarus
- Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur
- Schweizerische Kreditanstalt, Filiale Glarus
- Ersparnkasse Matt & Engli, Engli
- und am Sitze der Gesellschaft.

G1 12

VEREINIGTE WEBEREIEN SERNFTAL  
Der Verwaltungsrat.

## Société immobilière de Malley

Les actionnaires de la Société immobilière de Malley sont convoqués en  
assemblée générale ordinaire pour le jeudi 23 juin 1945, à 11 heures 16, au  
bureau de Mr. G. Guilleroy, gérant, Square Métropole 3, à Lausanne.

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport du contrôleur et le  
rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires.

OFL 4

Le conseil d'administration.

## Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden

in Basel

Die Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden erbenst  
zur Teilnahme an der

### ehundaentzigsten ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag den 28. Juni 1945, vormittags 10 Uhr 30, in das  
Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Elisabethenstrasse 46 in  
Basel, zur Behandlung nachstehender Traktanden eingeladen:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und  
der Rechnung über das Betriebsjahr 1944.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung bezüglich der Rechnung pro 31. Dezember  
1944 und Verwendung des Ergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle und zweier  
Suppleanten zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1945.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Kapitalumstellung.
8. Feststellung der Zeichnung von 8000 neuen Aktien und  
der Erlegung des darauf einzuzahlenden Betrages, des  
Agios und der Stempelabgabe von zusammen Fr. 2 672 000  
bei der Basler Handelsbank in Basel gemäss Art. 633 OR.
9. Aenderung der Statuten.

Laut § 25 der Statuten sind diejenigen Aktionäre stimm-  
berechtigt, auf deren Namen die Aktien in den Registern der  
Gesellschaft acht Tage vor Abhaltung der Generalversammlung  
eingetragen sind.

Die Eintrittskarten können gegen Einsendung des Anmel-  
dungsformulars ab 18. Juni an der Hauptkasse der Gesellschaft  
bezogen werden, wo auch vom gleichen Tage an die Jahres-  
rechnung, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge auf  
Aenderung der Statuten aufliegen werden.

Für den Fall, dass in der ordentlichen Generalversammlung  
das Quorum von 8000 Stimmen nicht erreicht werden sollte,  
laden wir die Aktionäre schon jetzt zu einer

### ausserordentlichen Generalversammlung

am selben Orte und am gleichen Tage, vormittags 11 Uhr 30,  
zur Behandlung der drei letzten, mit der Kapitalumstellung  
zusammenhängenden Traktanden ein, über die dann ohne  
Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Aktien Beschluss  
gefasst wird. Q 177.

Basel, den 14. Juni 1945.

Der Verwaltungsrat.